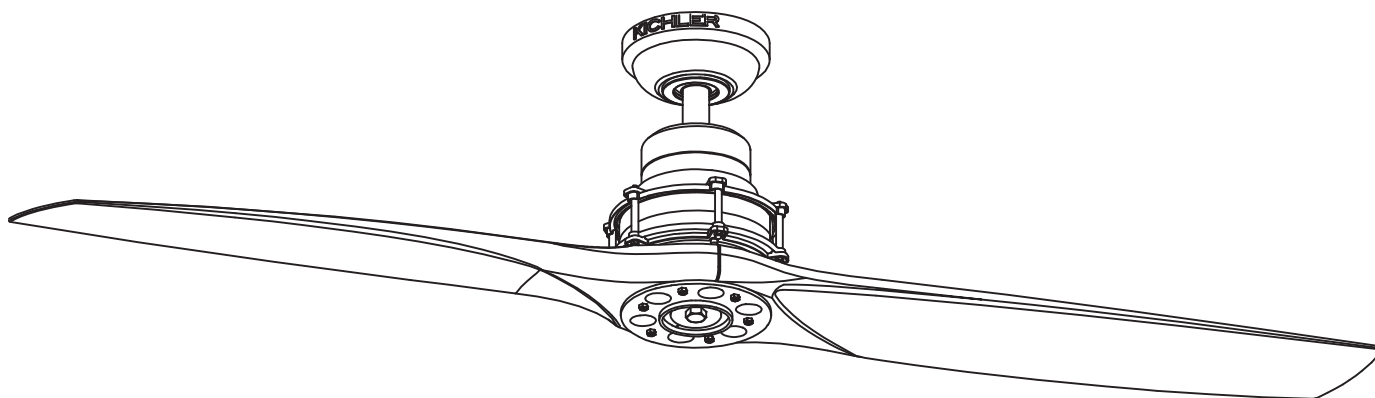


## CEILING FAN

MODEL #35152

Français p. 16

Español p. 31



ATTACH YOUR RECEIPT HERE

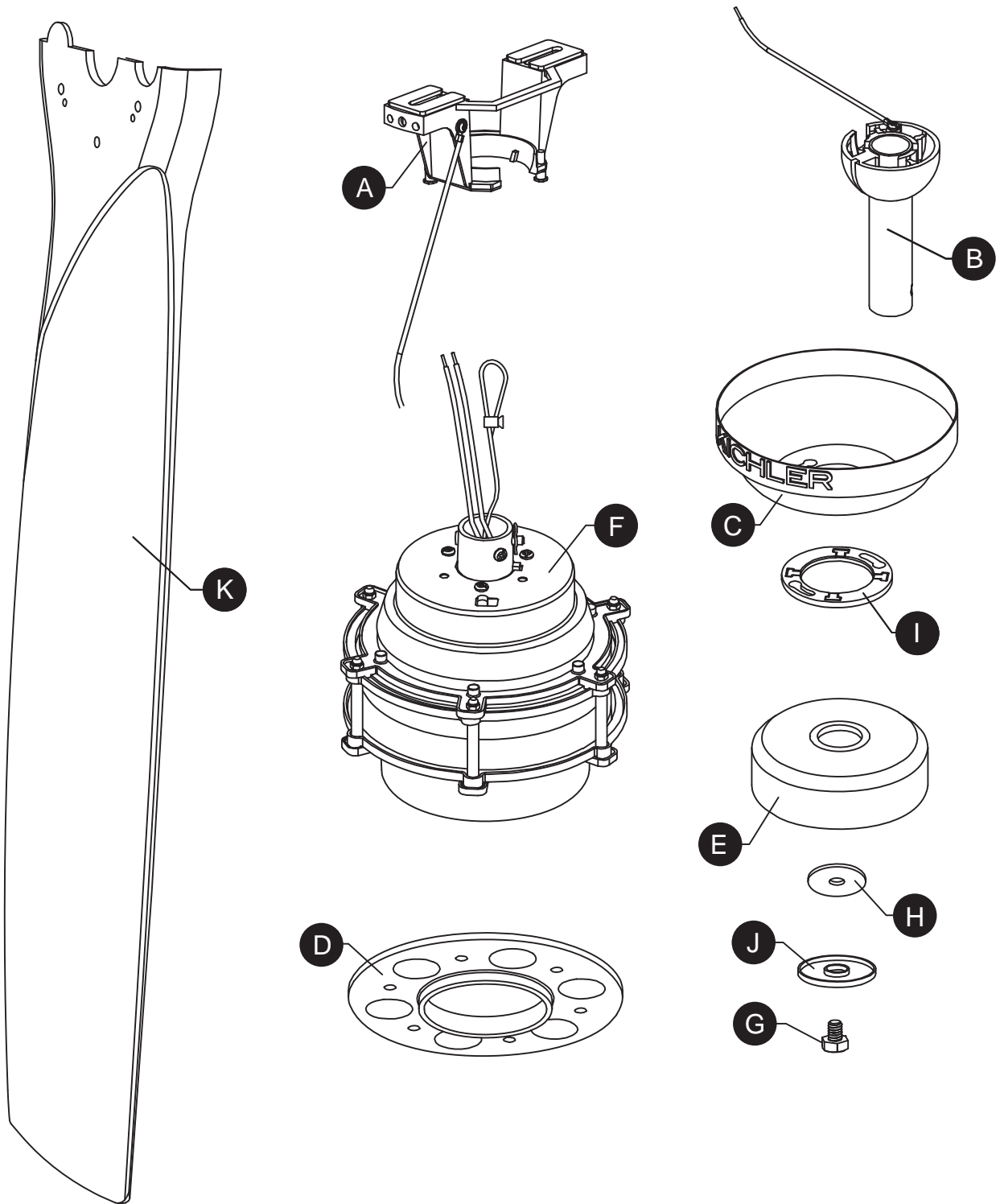
Serial Number \_\_\_\_\_ Purchase Date \_\_\_\_\_



**Questions, problems, missing parts?** Before returning to your retailer, call our customer service department at **1-800-554-6504**, 8 a.m. - 4:30 p.m, EST, Monday - Friday.

[kichler.com/customer-care/contact-us](http://kichler.com/customer-care/contact-us)

# PACKAGE CONTENTS

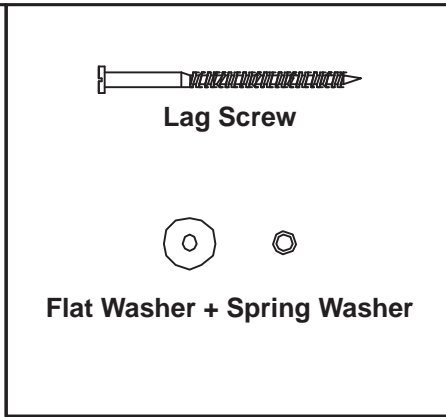
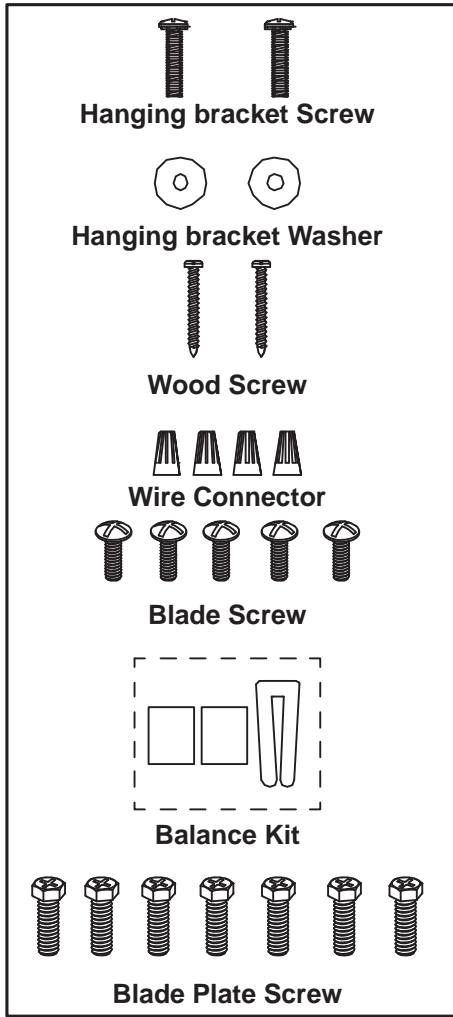


PART	DESCRIPTION	QTY
A	Hanging Bracket	1
B	Down Rod	1
C	Canopy	1
D	Blade Plate	1
E	Motor Coupling Cover	1
F	Motor Assembly	1

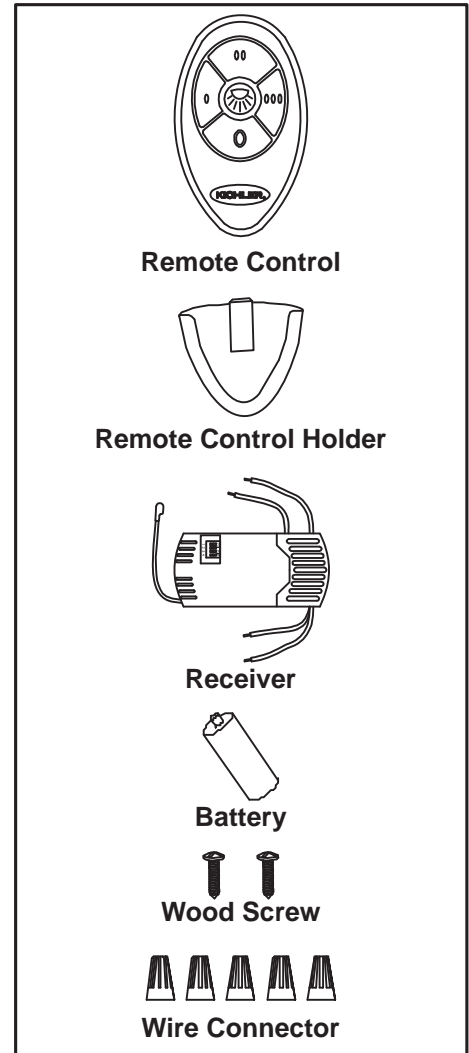
PART	DESCRIPTION	QTY
G	Finial	1
H	Rubber Washer	1
I	Canopy Hole Cover	1
J	Metal Washer	1
K	Blade	2

# HARDWARE CONTENTS

## HARDWARE BAG



## REMOTE CONTROL





## SAFETY INFORMATION

---



### WARNING

- **CAUTION – RISK OF SHOCK –**  
Disconnect Power at the main circuit breaker panel or main fusebox before starting and during the installation.
- **WARNING:**  
This fixture is intended for installation in accordance with the National Electrical Code (NEC) and all local code specifications. If you are not familiar with code requirements, installation by a certified electrician is recommended.
- Do not use bulbs with wattage greater than specified on this fixture.
- California Proposition 65



**WARNING:** This product can expose you to chemicals including lead, which is known to the State of California to cause cancer, birth defects, or other reproductive harm. For more information, go to <http://www.P65Warnings.ca.gov>

Please read and understand this entire manual before attempting to assemble, operate or install the product. If you have any questions regarding the product, please call customer service at **1-800-554-6504**, 8 a.m. - 4:30 p.m., EST.

### WARNING:

- Important: When using an existing outlet box, be sure the box is securely attached to the building structure and can support the full weight of the fan. Failure to do so can result in serious injury or death.
- Turn off circuit breakers and wall switch to the fan supply wire leads. Warning: Failure to disconnect power supply prior to installation may result in serious injury or death.
- Warning - Connecting this fan to a light switch (on/off) has been known to cause damage to the receiver. This fan must be wired to continually receive power. Failure to do so will drastically reduce the lifespan of this fan.
- Do not install fan on a ceiling with a pitch greater than 20°.
- **WARNING – To Reduce The Risk Of Fire, Electric Shock, Or Personal Injury, Mount To Outlet Box Marked 'Acceptable for Fan Support of 15.9 kg (35 lbs) or less' And Use Mounting Screws Provided With The Outlet Box and/or Support Directly From Building Structure. Most Outlet Boxes Commonly Used For The Support of Luminaires Are Not Acceptable For Fan Support And May Need To Be Replaced. Consult A Qualified Electrician If In Doubt."**
- Important: Be sure wiring box is properly grounded or that a ground (green) wire is present.

## WARNING (continued)

---

- Make sure the installation site you choose allows a minimum of 7 feet from the floor to the end of the blades.
- To reduce the risk of fire or electrical shock, do not use this fan with any solid state fan speed device or variable speed control.

## CAUTION

---

- Read and understand all instructions and illustrations completely before proceeding with assembly and installation of this fixture.
- If you have any doubts about how to install this lighting fixture, or if the fixture fails to operate completely, please contact a qualified licensed electrical contractor.
- All parts must be used as indicated in these instructions. Do not substitute any parts, leave parts out, or use any parts that are worn out or broken. Failure to obey this instruction could invalidate the UL listing, C.S.A. certification, and/or ETL listing of this fixture.
- This fixture is intended for installation in accordance with the National Electric Code (NEC) and all local code specifications.
- This fixture is for indoor use only.

## PREPARATION

---

Before beginning assembly of product, make sure all parts are present. Compare parts with package contents list and diagram. If any part is missing or damaged, do not attempt to assemble the product. Contact customer service for replacement parts.

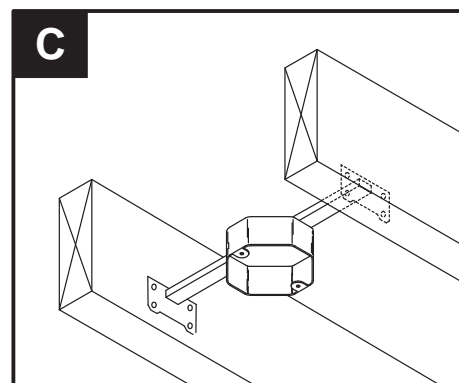
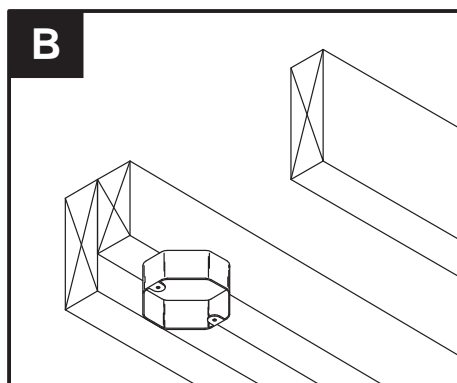
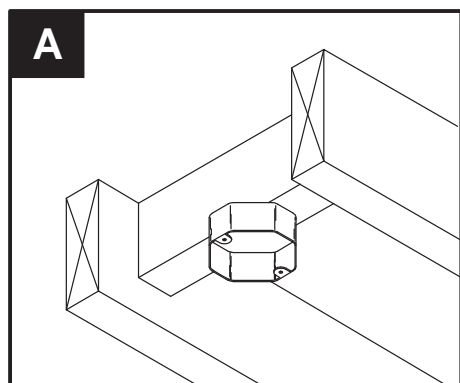
**Estimated assembly time: 30 minutes to 1 hour.**

Tools Required for Assembly (not included): Phillips screwdriver, flathead screwdriver, wire strippers, electrical tape, ladder, safety glasses, wrench, pliers.

## ASSEMBLY INSTRUCTIONS

---

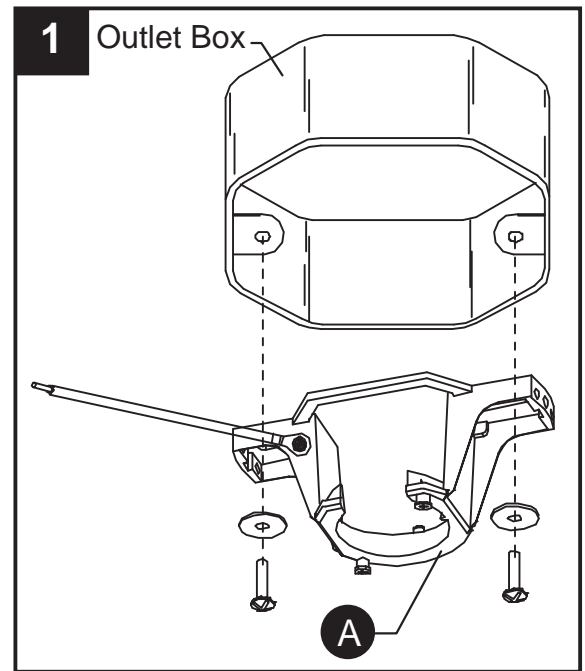
- **WARNING-**To reduce risk of fire, electric shock, or personal injury, mount to outlet box marked “Acceptable for Fan Support of 15.9kg (35lbs) or less” and use mounting screws provided with the outlet box and/or support directly from building structure. Most outlet boxes commonly used for the support of luminaries are not acceptable for fan support and may need to be replaced. Consult a qualified electrician if in doubt.
- **Warning-**Risk of fire, electric shock, or personal injury. Ceiling fans may be either directly supported from a structural framing member of a building and (see examples in figures A & B) or may be mounted to an outlet box marked acceptable for fan support of 31.8 kg (70 lbs) to 15.9kg (35 lbs) (see example in figure C).



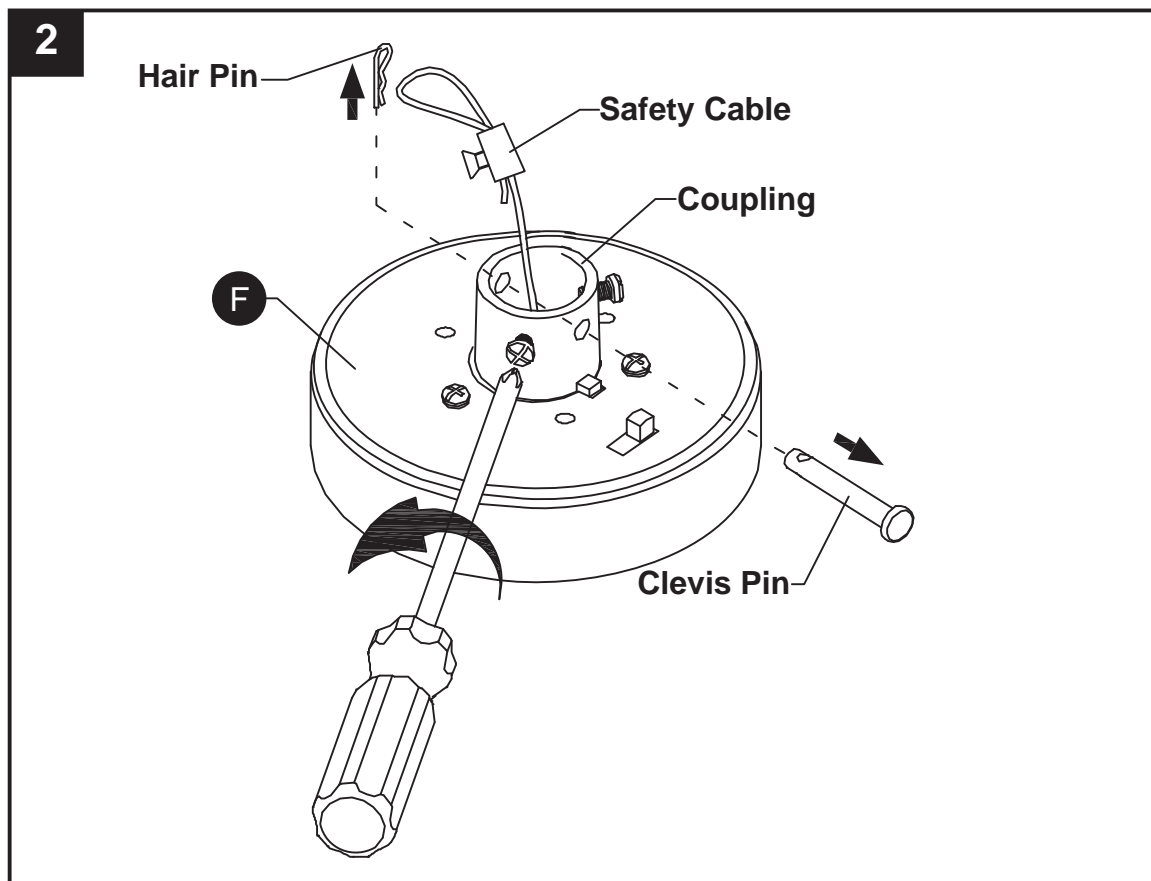
## ASSEMBLY INSTRUCTIONS

1. Secure the hanging bracket (A) to the ceiling outlet box using hanging bracket screws and hanging bracket washers.

Important: If attaching the fan to a sloped ceiling, make sure open end of mounting bracket is installed facing the roof. Do not install fan on a ceiling with a pitch greater than 20°.

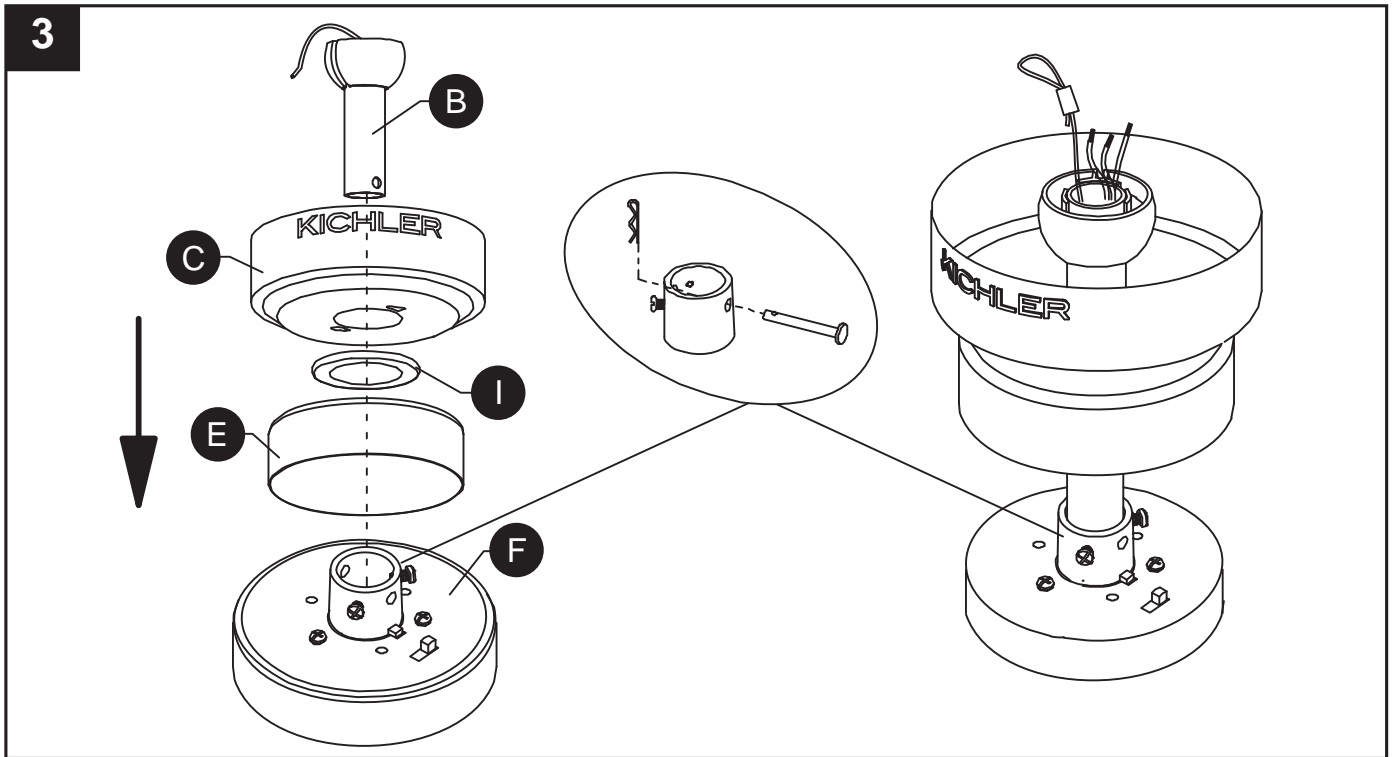


2. Loosen the set screws found on coupling on top of the motor assembly (F). Then remove the hair and clevis pin that will be used on a later step.

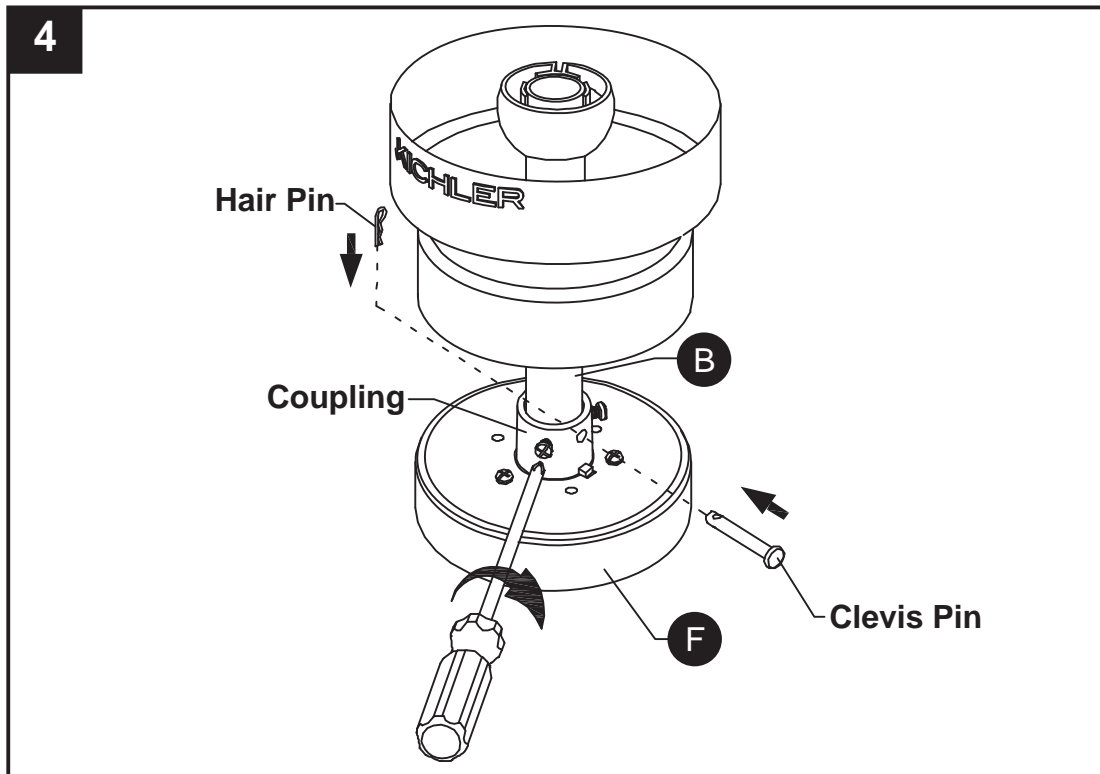


## ASSEMBLY INSTRUCTIONS

3. Insert down rod (B) through canopy (C), canopy hole cover (I), and motor coupling cover (E). Feed wires from the motor assembly (F) through the down rod (B), then insert the down rod (B) into the coupling found on top of the motor assembly (F).

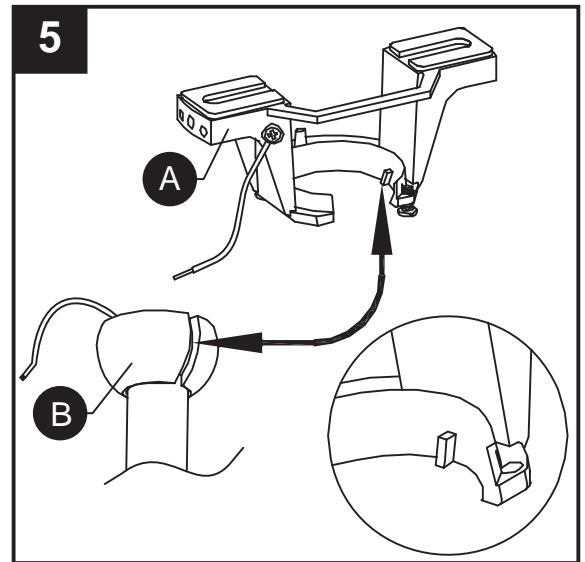


4. Pass the clevis pin through the down rod (B) and coupling found on the motor assembly (F) then secure with the hair pin. Tighten set screws found on the coupling on the motor assembly (F).

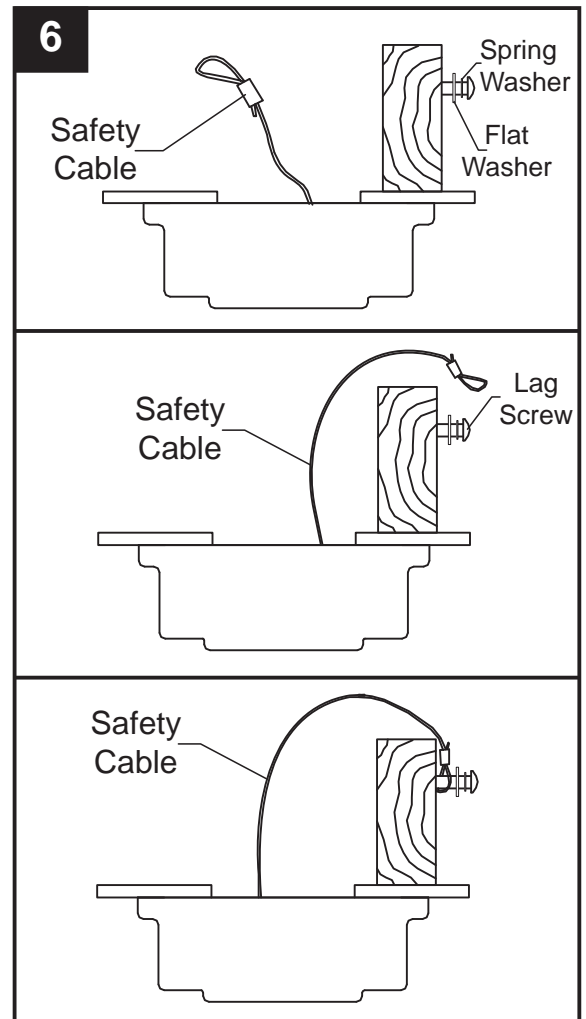


## ASSEMBLY INSTRUCTIONS

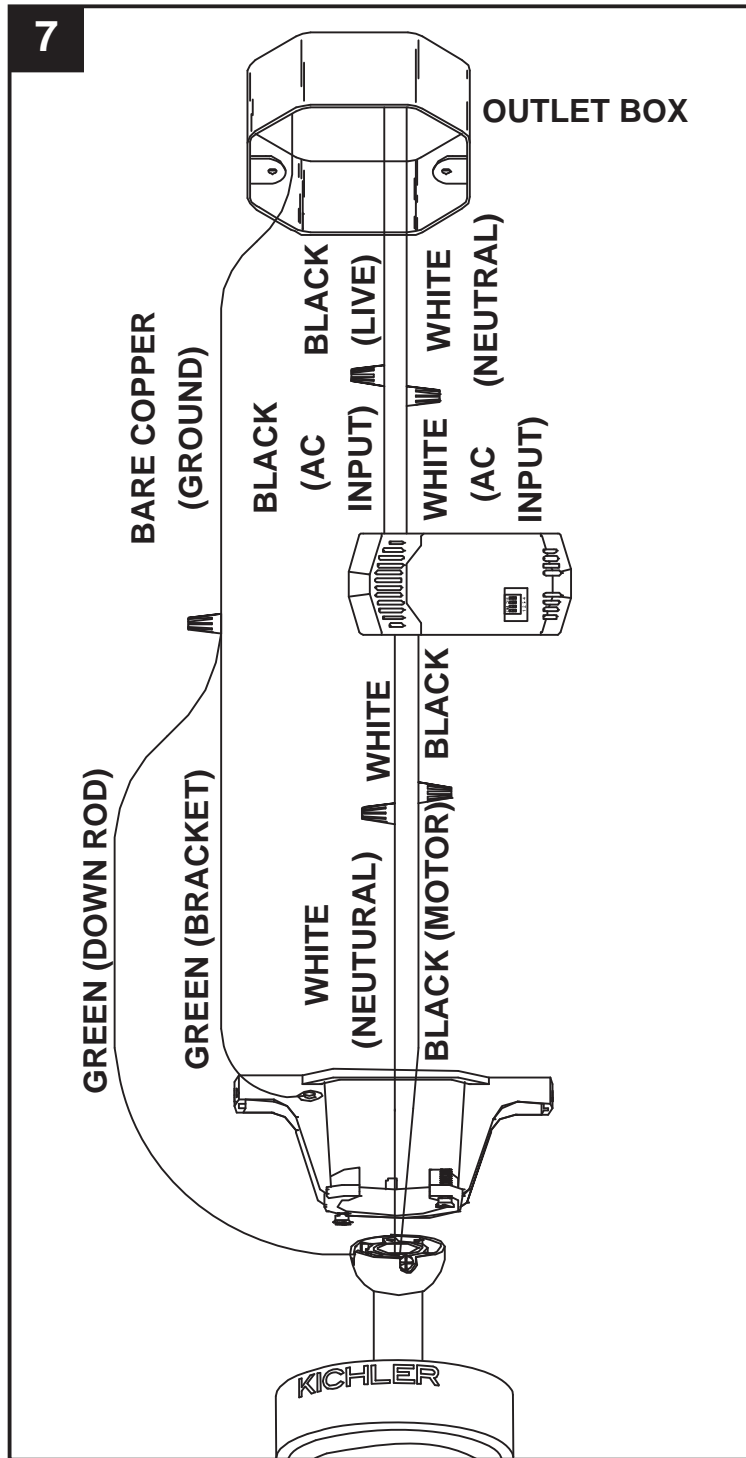
5. Carefully lift the fan and seat the downrod (B)/hanger ball assembly on the hanging bracket (A). Be sure the groove in the ball is lined up with the tab on the hanging bracket (A).



6. For Canadian installation and for USA fans over 35 lbs, the safety cable must be installed into the house structure beams using a 3" lag screw. Make sure that when the safety cable is fully extended the lead wires are longer than the cable and no stress is placed on the lead wires.







7. Wiring the fan per wiring diagram and securely connect wires with wire connectors: Wrap electrical tape (not included) around each wire connector and make sure no bare wire or wire strands are visible after making connections.

- Connect **WHITE** wire from the fan to **WHITE** wire marked TO MOTOR N from the receiver.
- Connect **BLACK** wire from the fan to **BLACK** wire marked TO MOTOR L from the receiver.
- Connect **BLACK** wire from the outlet box to **BLACK** wire marked AC IN L from the receiver.
- Connect **WHITE** wire from the outlet box to **WHITE** wire marked AC IN N from the receiver.
- Connect **GROUND (GREEN)** wires from hanger bracket and downrod ball, to **GROUND (GREEN or BARE COPPER)** from house.

## ASSEMBLY INSTRUCTIONS

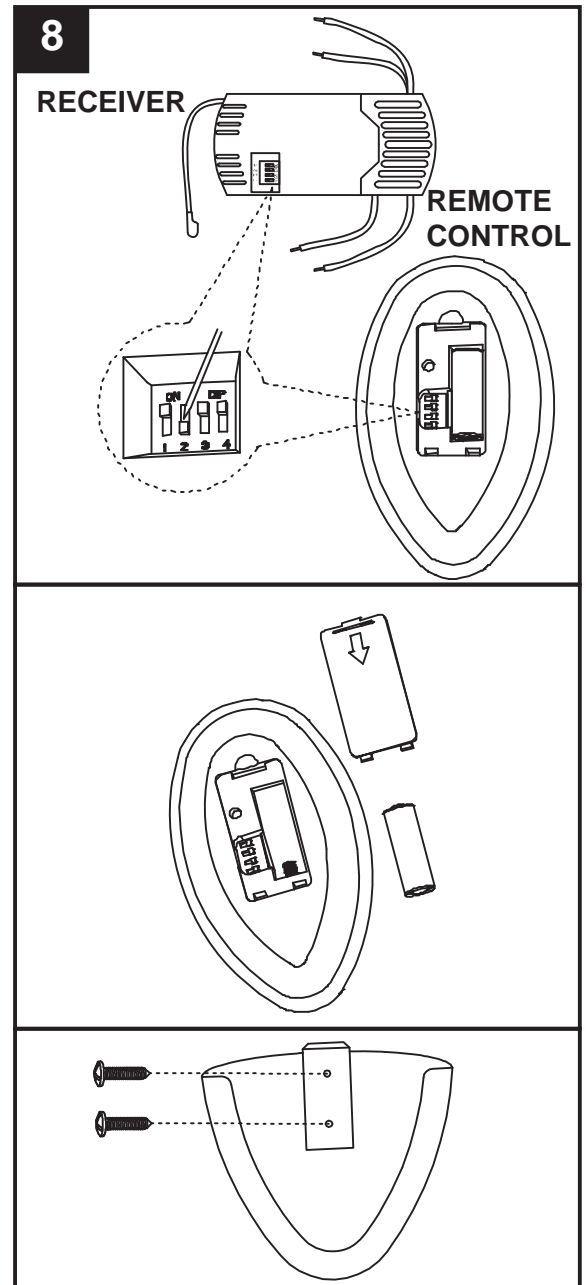
8. In order to use this remote control the dip switches must match on both the remote control and the receiver. Make sure they both have the same configuration.

There are 16 combinations of code for setting up the remote control. If you do not use the dip switch combination set up by the manufacture then you will need to use the set up procedures listed below.

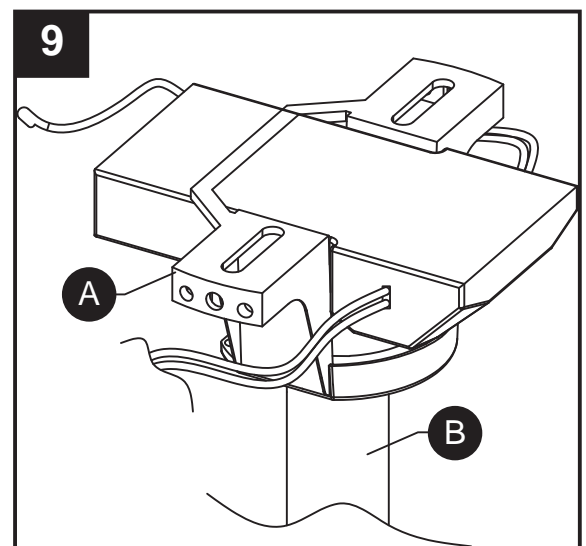
Remove the battery cover from the remote control. Slide dip switches up or down using a small screw driver (not included). Then match the dip switches on the receiver to the same position as the remote control.

Install the battery (included) and replace the battery cover you previously removed.

The remote control comes with a cradle that may be attached to the wall with the included screws.

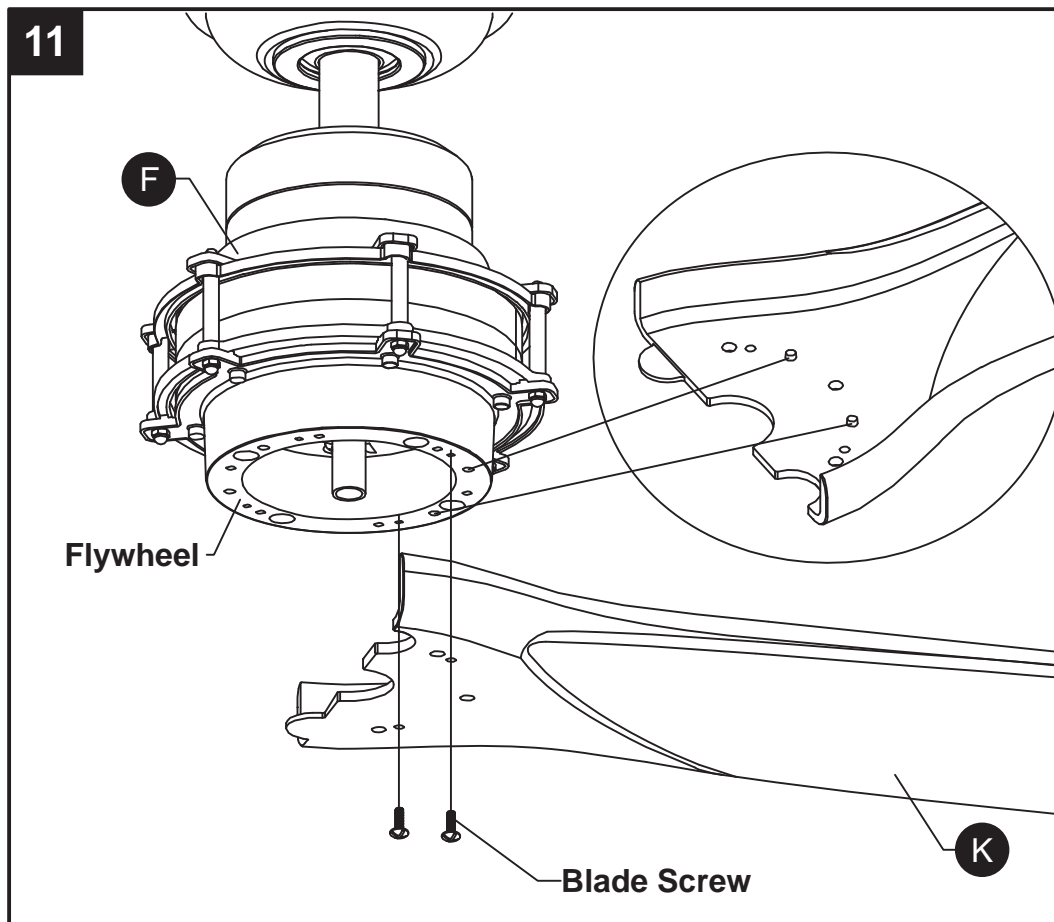
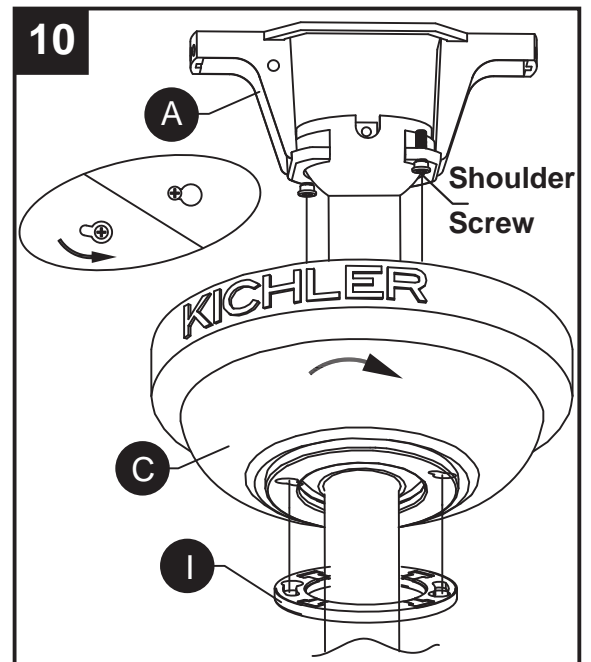


9. Once wiring step has been completed, slide the wired remote receiver in between the hanging bracket (A) and the top of the downrod ball (B) with the flat side of the receiver facing the ceiling. Turn lead wires upward and carefully push them into the outlet box, with the white and green wires to one side of the box and the black wires toward the other side.



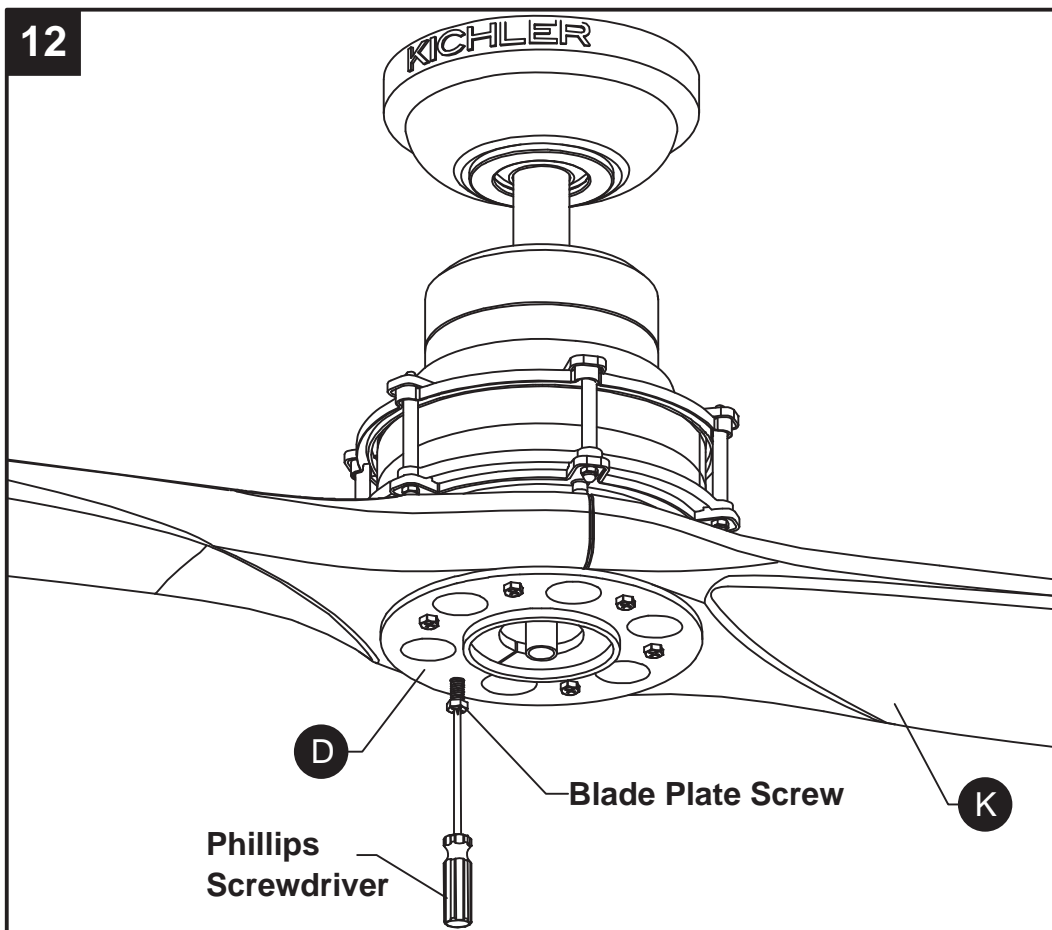
## ASSEMBLY INSTRUCTIONS

10. Loosen the two shoulder screws without fully removing the hanging bracket (A). Assemble canopy (C) by rotating keyhole slot in canopy over shoulder screws in hanging bracket (A). Tighten shoulder screws. Securely attach and tighten the canopy hole cover (I) over the shoulder screws in the hanging bracket (A) utilizing the keyhole slot twist-lock feature.

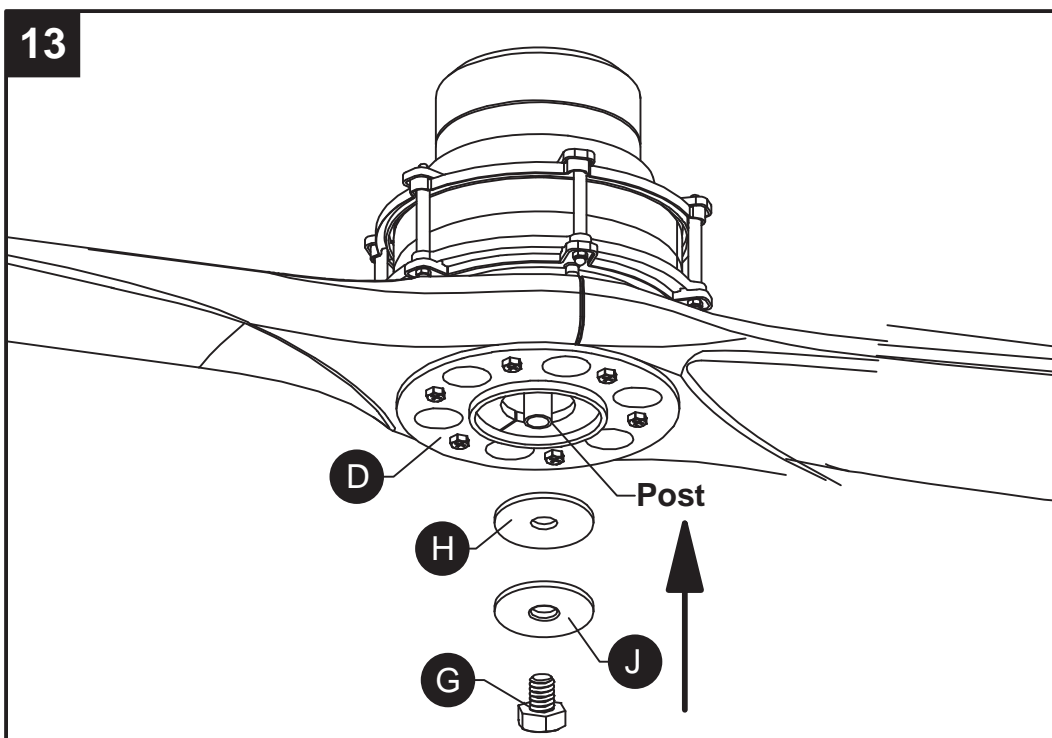


11. Raise blade (K) to the flywheel located on the motor assembly (F). Align the center hole on the blade (K) with the hole on the flywheel marked with a red dot. Fit the two protrusions on the blade (K) into the holes on the flywheel. Install the blade screws into the two small holes on the blade (K). Tighten all screws.

Repeat for the remaining blade.



12. Raise the blade plate (D) to the assembled blades (K) and secure with blade plate screws using a Phillips head screwdriver (not included).



13. Raise rubber washer (H) and metal washer (J) over the post found in the middle of the blade plate and secure using finial (G).

## OPERATION

---

Remove remote battery door, connect battery (included) with plug pressing the battery inside and replace the battery door. If not used for long periods of time, remove the battery to prevent damage to the transmitter.

Fan control :

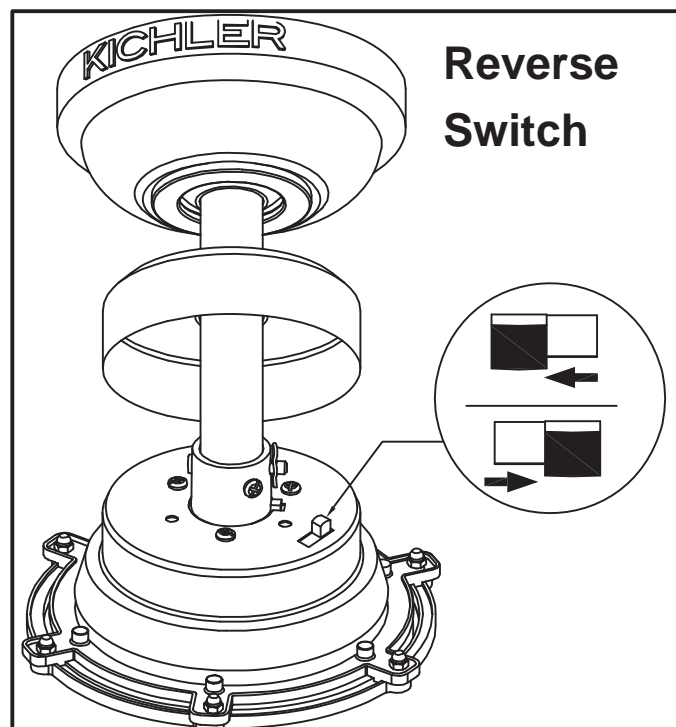
0	Low speed
00	Medium speed
000	High speed
⊖	To turn off the fan

This remote has a memory function. The remote stores the fan speed when the fan is turned off. When the fan is turned on again, it starts with the most recent setting.

Use the fan reversing switch found on the motor assembly to optimize your fan for seasonal performance.

Note: Wait for fan to stop before reversing the switch.

- In warmer weather, counterclockwise movement of the fan will result in downward airflow creating a wind chill effect. Push switch left.
- In cooler weather, clockwise movement of the fan will result in upward airflow that can help move stagnant hot air off the ceiling area. Push switch right.



## STEPS TO BALANCING THE CEILING FAN

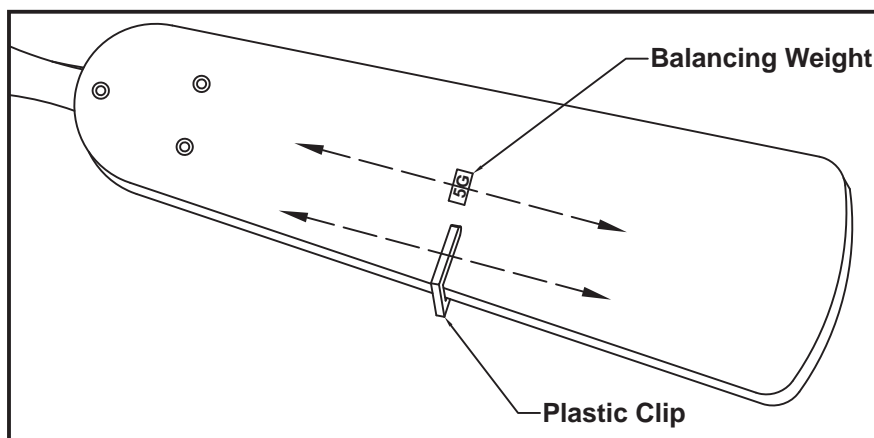
---

- Tighten screws on the mounting bracket, outlet box, the downrod , fan blades to blade holders, and blade holders to the motor housing.
- Measure the distance from the tip of each blade to the ceiling. All blades should have the same vertical distance from the ceiling. Adjust any bent blade holder, by gently pressing up or down on the brackets, until all blades are at an equal distance from the ceiling.

If wobbling persists, you may need a blade balancing kit to stabilize the ceiling fan. A blade balancing kit consists of a plastic clip and two balancing weights.

Determining the blade that needs to be balanced is a trial-and-error task.

1. Place a numbered piece of masking tape on each blade so you don't lose track of which blade is which.
2. One blade at a time, attach the slotted plastic clip over the center of the blade edge and turn the fan on. Observe which blade has the clip on when the ceiling fan wobbles the least.
3. Place the plastic clip on the edge of the blade, halfway between the blade holder and the blade tip. Turn fan on and determine improvement.
4. If there is no improvement, turn off the fan again. Slide the clip along the length of the blade to locate the source of instability.
5. Once you've found the faulty blade, press a balancing weight on the centerline. The weight should be parallel to the clip.



## **FCC WARNING**

---

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver,
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

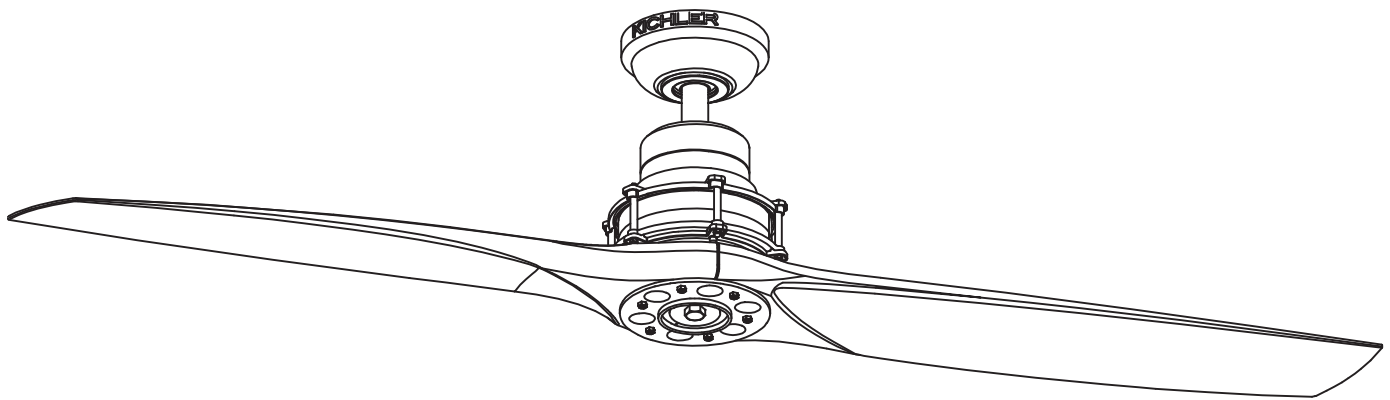
## **CARE AND MAINTENANCE**

---

At least twice a each year tighten all screws and lower canopy to check mounting bracket screws and downrod assembly. Clean fan housing with only a soft brush or lint free cloth to avoid scratching the finish. Clean blades with a lint free cloth. Shut off main power supply before beginning any maintenance. Do not use water or a damp cloth to clean the ceiling fan.

## VENTILATEUR DE PLAFOND

MODÈLE #35152



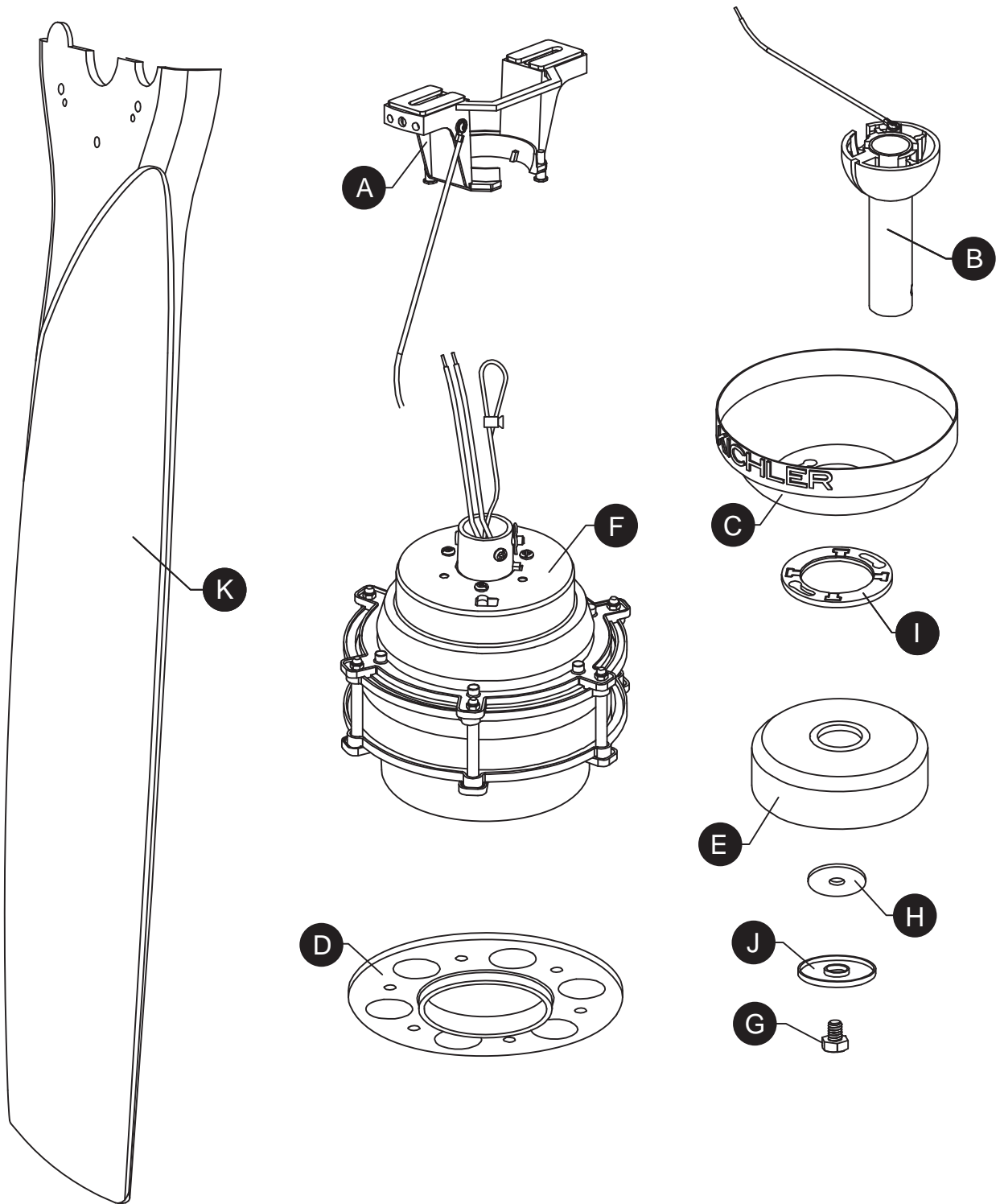
JOIGNEZ VOTRE REÇU ICI

Numéro de série \_\_\_\_\_ Date d'achat \_\_\_\_\_



**Des questions, des problèmes, des pièces manquantes?** Avant de retourner le produit à votre détaillant, appelez notre service à la clientèle au **1-800-554-6504**, entre 8 h et 16 h 30 (HNE) du lundi au vendredi. [kichler.com/customer-care/contact-us](http://kichler.com/customer-care/contact-us)

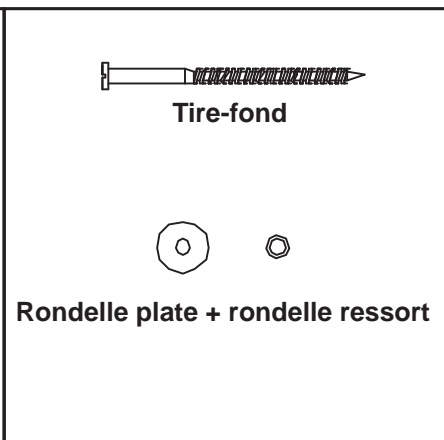
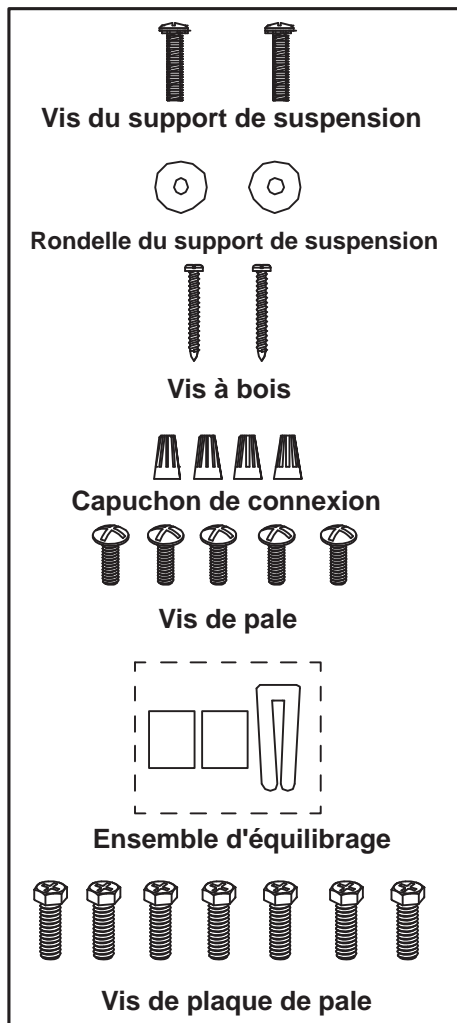




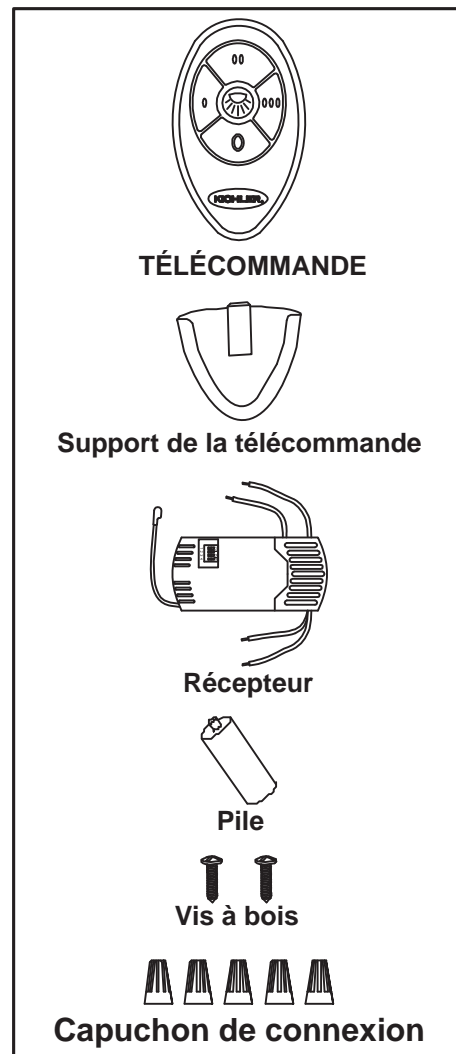
PIÈCE	DESCRIPTION	QTÉ
A	Support de suspension	1
B	Tige	1
C	Pavillon	1
D	Plaque de pale	1
E	Cache raccord du moteur	1
F	Ensemble moteur	1

PIÈCE	DESCRIPTION	QTÉ
G	Fleuron	1
H	Rondelle en caoutchouc	1
I	Cache-trou du pavillon	1
J	Rondelle métallique	1
K	Pale	2

SACHET DE QUINCAILLERIE



TÉLÉCOMMANDE





## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

---



### AVERTISSEMENT

- **ATTENTION – RISQUE DE DÉCHARGES ÉLECTRIQUES –**  
Couper le courant au niveau du panneau du disjoncteur du circuit principal ou de la boîte à fusibles principale avant de procéder à l'installation.
- **ATTENTION:**  
Ce luminaire doit être installé conformément aux codes d'électricité nationaux (NEC) et satisfaire toutes les spécifications des codes locaux. Si vous ne connaissez pas les exigences de ces codes, il est recommandé de confier l'installation à un électricien certifié.
- **N'utilisez pas d'ampoules dont la puissance dépasse la puissance nominale indiquée sur ce luminaire.**
- **Proposition 65 de la Californie**



**AVERTISSEMENT:** cet article peut vous exposer à des produits chimiques, notamment les composés de plomb identifiés par l'État de la Californie comme cause de cancer, malformations congénitales ou autres troubles de l'appareil reproducteur.  
Pour de plus amples informations, consultez le site <http://www.P65Warnings.ca.gov>

Veillez lire et assurez-vous d'avoir compris l'intégralité du présent guide avant d'assembler, d'utiliser ou d'installer ce produit. Si vous avez des questions concernant ce produit, veuillez appeler le service client au +1-800-554-6504, entre 8h et 16h30, HNE.

#### AVERTISSEMENT :

- Important : Lorsque vous utilisez une boîte de sortie existante, assurez-vous que la boîte est fermement attachée à la structure du bâtiment et peut supporter le poids total du ventilateur. Le non-respect de cette recommandation peut entraîner des blessures graves ou la mort.
- Coupez les disjoncteurs et l'interrupteur mural qui contrôlent les fils d'alimentation du ventilateur. Avertissement : Si l'alimentation électrique n'est pas coupée avant l'installation, il peut en résulter de graves blessures ou la mort.
- Avertissement – Connecter ce ventilateur à un interrupteur pour lampe (marche/arrêt) endommage le récepteur. Ce ventilateur doit être câblé afin de recevoir du courant en continu. Le non-respect de cette recommandation réduira considérablement la durée de vie de ce ventilateur.
- Ne pas installer sur un plafond incliné à plus de 20°.
- **AVERTISSEMENT** – Pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique ou de blessures corporelles, installez le ventilateur sur une boîte de sortie marquée "Convient pour supporter un ventilateur de 15,9 kg (35 lb) maximum" et utilisez les vis de montage fournies avec la boîte de sortie et/ou fixez directement sur la structure du bâtiment. La plupart des boîtes de sortie utilisées couramment comme support de luminaires ne conviennent pas au support d'un ventilateur et devront être remplacées. Consultez un électricien qualifié de cas de doute.
- **IMPORTANT** : Assurez-vous que le boîtier de connexion est correctement mis à la terre ou qu'un fil de terre (vert) est présent.

## AVERTISSEMENT (suite)

- Assurez-vous que le site d'installation choisi offre une hauteur minimum de 2,13 m (7 pi) entre le sol et le dessous des pales.
- Pour réduire les risques d'incendie ou de choc électrique, n'utilisez pas ce ventilateur avec une commande de vitesse à semi-conducteurs ou une commande de variation de vitesse.

## ATTENTION

- Prenez soin de lire et de comprendre l'intégralité des instructions et des illustrations avant de commencer l'assemblage et l'installation de cet appareil.
- Si vous avez des doutes à propos de l'installation, ou si le luminaire ne fonctionne pas correctement, veuillez contacter un électricien qualifié agréé.
- Toutes les pièces doivent être utilisées tel qu'indiqué dans ces instructions. Ne remplacez pas les pièces, n'en laissez pas de côté et ne les utilisez pas si elles sont usées ou brisées. Le non-respect de ces instructions peut annuler les homologations UL, CSA et/ou ETL de cet appareil.
- Cet appareil est conçu pour une installation en conformité avec le code électrique national des États-Unis (National Electric Code - NEC) et avec toutes les spécifications du code électrique local.
- Cet appareil est conçu pour une utilisation en intérieur uniquement.

## PRÉPARATION

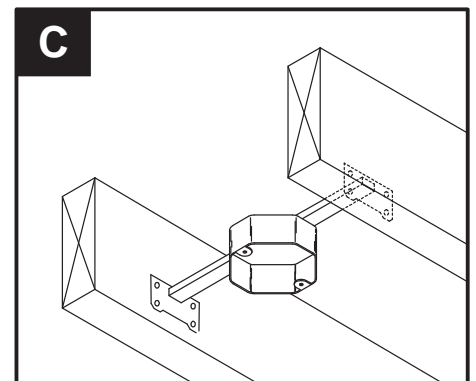
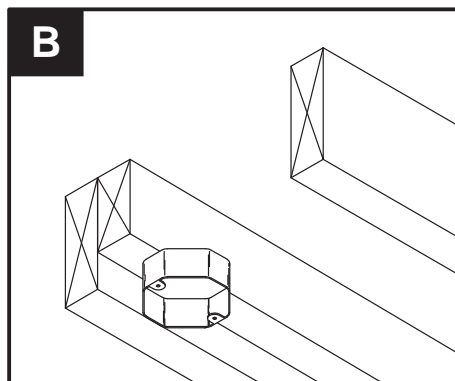
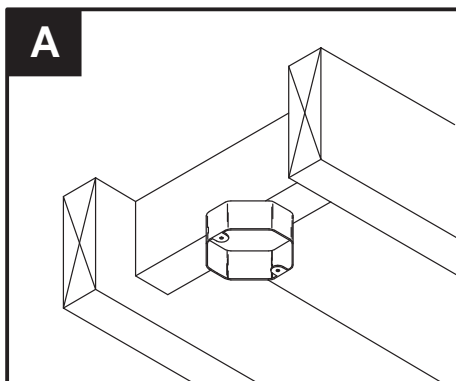
Avant de commencer l'assemblage du produit, assurez-vous que toutes les pièces sont présentes. Comparez les pièces avec la liste du contenu de l'emballage et la liste de la quincaillerie. En cas de pièces manquantes ou endommagées, ne tentez pas d'assembler le produit.

**Temps d'assemblage approximatif : de 30 à 60 minutes.**

Outils nécessaires pour l'assemblage (non inclus) : tournevis cruciforme, tournevis à tête plate, pinces à dénuder, ruban isolant, escabeau, lunettes de sécurité.

## INSTRUCTIONS POUR L'ASSEMBLAGE

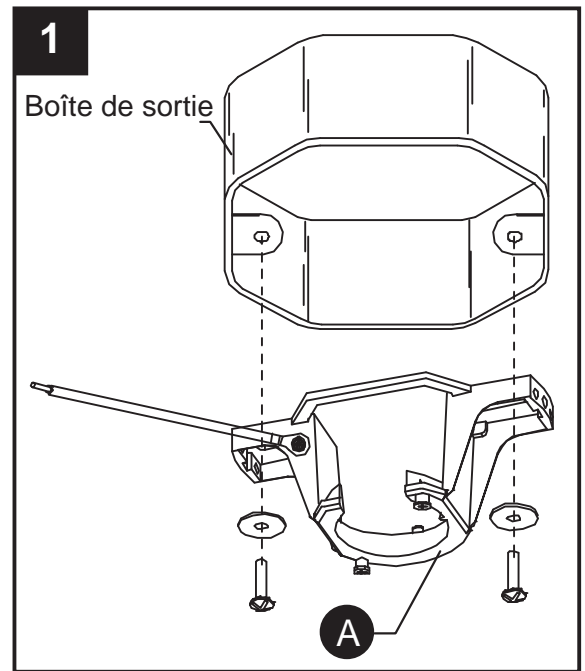
- **AVERTISSEMENT** – Pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique ou de blessures corporelles, installez le ventilateur sur une boîte de sortie marquée "Convient pour supporter un ventilateur de 15,9 kg (35 lb) maximum" et utilisez les vis de montage fournies avec la boîte de sortie et/ou fixez directement sur la structure du bâtiment. La plupart des boîtes de sortie utilisées couramment comme support de luminaires ne conviennent pas au support d'un ventilateur et devront être remplacées. Consultez un électricien qualifié de cas de doute.
- **Avertissement** - Risque d'incendie, de choc électrique ou de blessures corporelles. Les ventilateurs de plafond peuvent être fixés directement sur un élément porteur de la structure du bâtiment (voir exemples sur les figures A et B) et/ou être montés sur une boîte de sortie marquée "Convient pour supporter un ventilateur de 15,9 kg (35 lb) à 31,8 kg (70 lb)" (voir exemple sur la figure C).



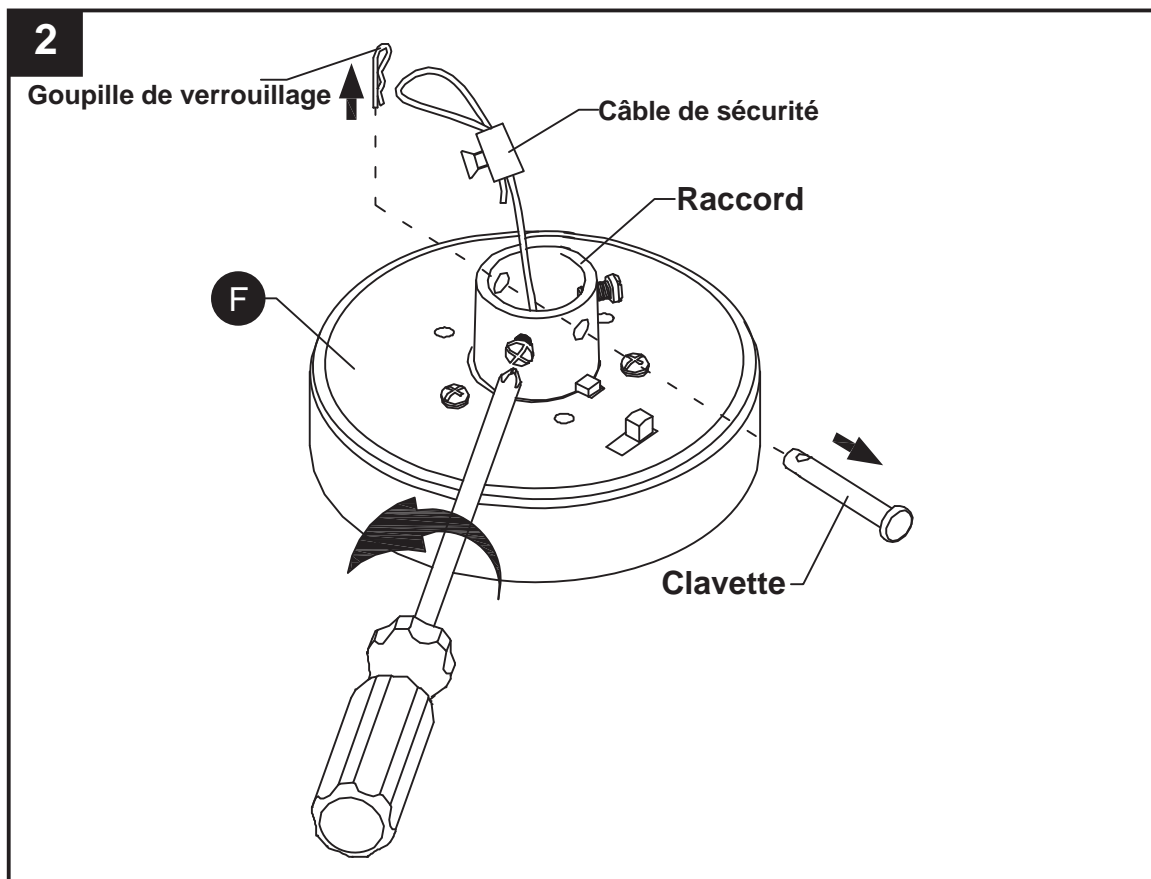
## INSTRUCTIONS POUR L'ASSEMBLAGE

1. Fixez le support de suspension (A) à la boîte de sortie du plafond à l'aide des vis et des rondelles fournies avec le support de suspension.

Important : Si vous fixez le ventilateur sur un plafond incliné, assurez-vous que l'extrémité ouverte du support de fixation est installée face au toit. Ne pas installer de ventilateur sur un plafond incliné à plus de 20°.

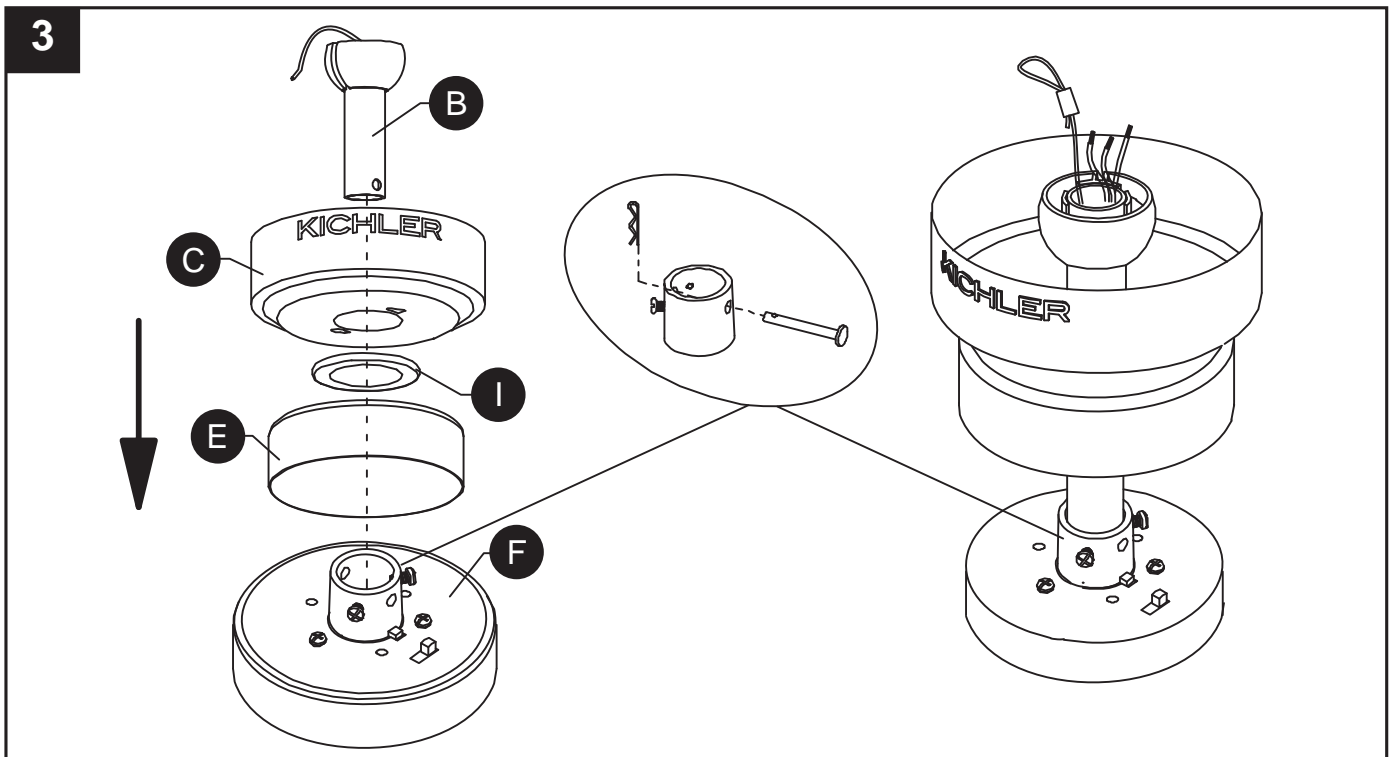


2. Desserrez les vis de réglage situées sur le raccord au-dessus de l'ensemble moteur (F). Puis retirez la goupille de verrouillage et la clavette qui seront utilisées dans une étape ultérieure.

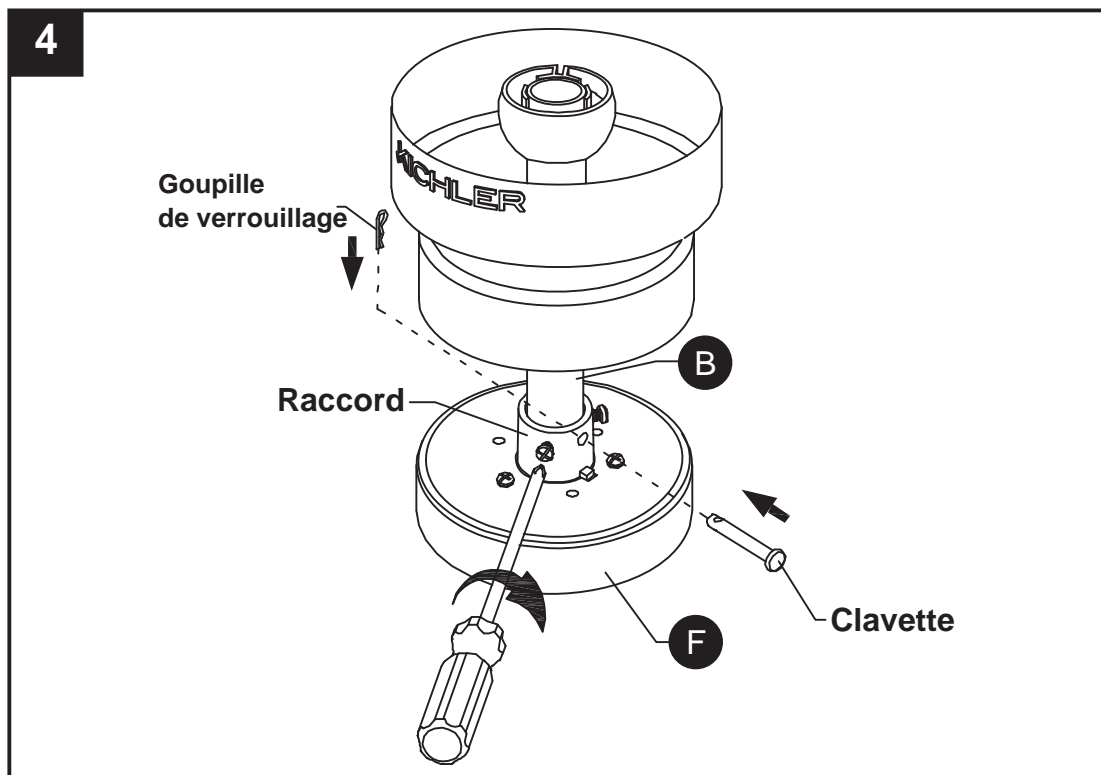


## INSTRUCTIONS POUR L'ASSEMBLAGE

3. Insérez la tige de suspension (B) à travers le pavillon (C) cache-trou du pavillon (I) et le cache raccord du moteur (E). Enfilez les câbles de l'ensemble moteur (F) dans la tige de suspension (B), puis insérez la tige (B) dans le raccord situé au sommet de l'ensemble moteur (F).

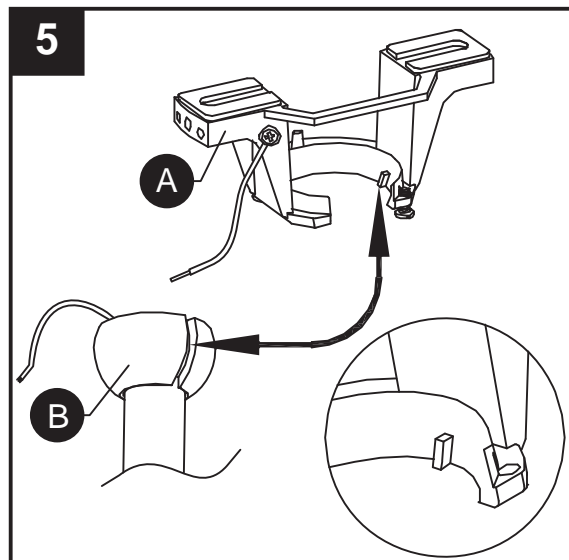


4. Faites passer la clavette à travers la tige (B) et le raccord situé sur l'ensemble moteur (F) et fixez à l'aide de la goupille de verrouillage. Serrez les vis de réglage situées sur l'ensemble moteur (F).

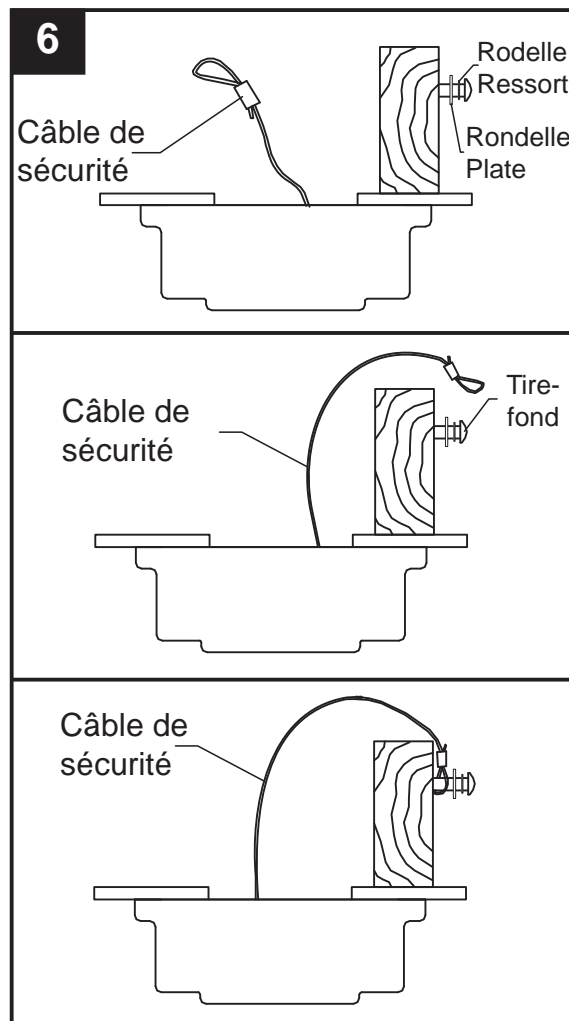


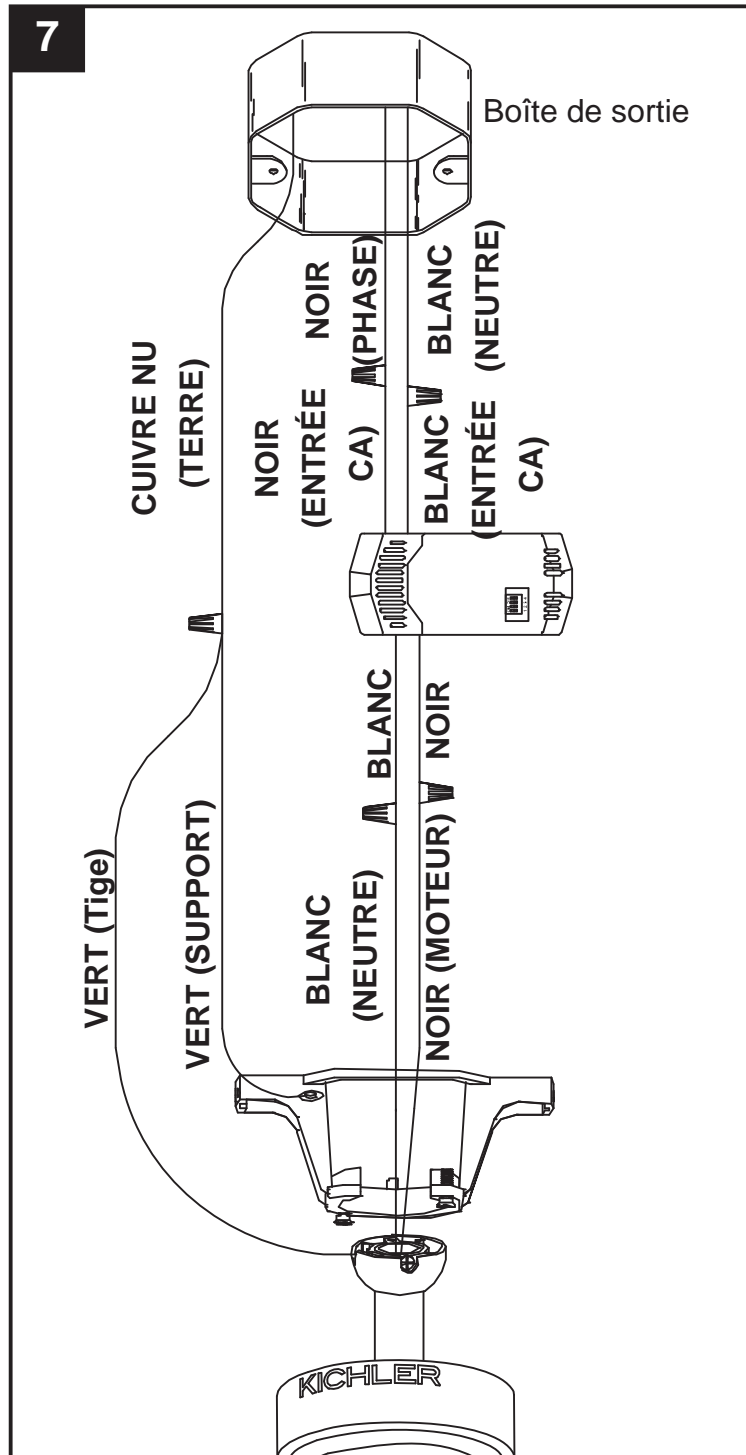
## INSTRUCTIONS POUR L'ASSEMBLAGE

5. Soulevez le ventilateur avec précaution et placez l'ensemble tige (B)/boule de suspension sur le support de suspension (A). Prenez soin d'aligner la rainure de la boule avec la languette du support de suspension (A).



6. Pour une installation au Canada et pour les ventilateurs de plus de 15,8 kg (35 lbs) aux É.-U., le câble de sécurité doit être fixé à une poutre porteuse de la maison à l'aide d'un tire-fond de 76 mm (3 po). Assurez-vous que lorsque le câble de sécurité est entièrement déplié, les fils de connexion sont plus longs que lui et ne subissent aucune contrainte.





7. Réalisez le câblage du ventilateur conformément au schéma de câblage et connectez fermement les fils à l'aide des connecteurs de fils : Enroulez du ruban isolant (non fourni) autour de chaque connecteur de fils et assurez-vous qu'aucun fil nu ou toron n'est visible une fois la connexion réalisée.

- Connectez le fil BLANC du ventilateur au fil BLANC marqué TO MOTOR N du récepteur.
- Connectez le fil NOIR du ventilateur au fil NOIR marqué TO MOTOR L du récepteur.
- Connectez le fil NOIR de la boîte de sortie au fil NOIR marqué AC IN L du récepteur.
- Connectez le fil BLANC de la boîte de sortie de fil BLANC marqué AC IN N du récepteur.
- Connectez les fils de TERRE (VERT) du support de suspension et de la boule de la tige, à la TERRE (VERT ou CUIVRE NU) de la maison.



## INSTRUCTIONS POUR L'ASSEMBLAGE

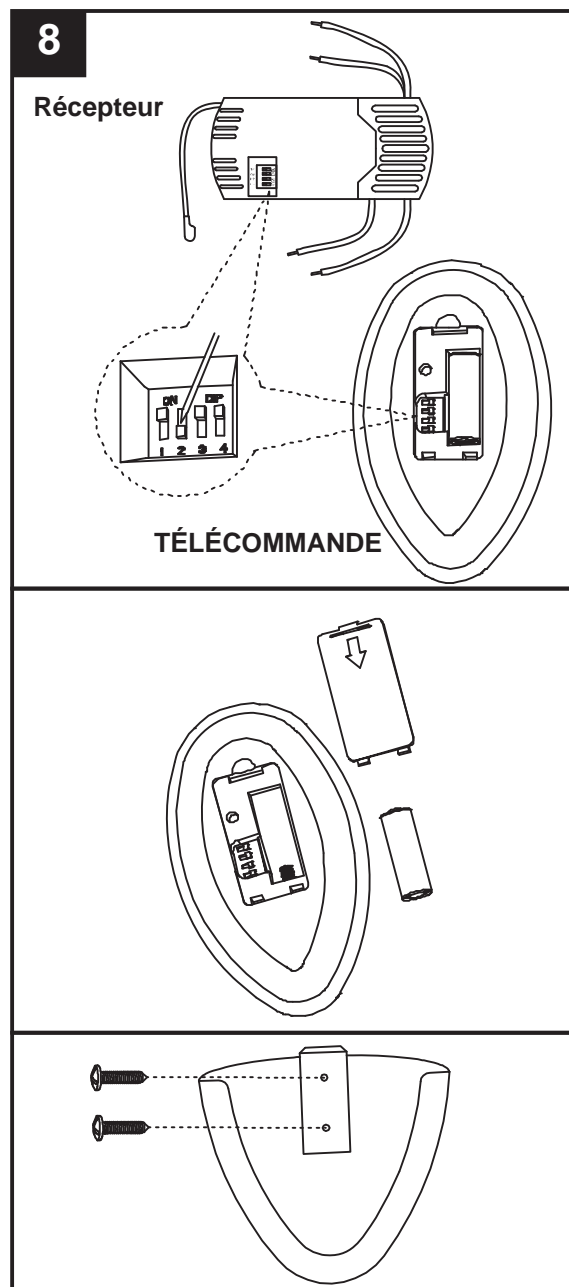
8. Pour utiliser la télécommande, les interrupteurs DIP de la télécommande doivent correspondre à ceux du récepteur. Assurez-vous qu'ils ont la même configuration de part et d'autre.

Il existe 16 combinaisons de code pour le réglage de la télécommande. Si vous n'utilisez pas la combinaison du réglage usine de l'interrupteur DIP, vous devrez suivre les procédures de réglage décrites ci-dessous.

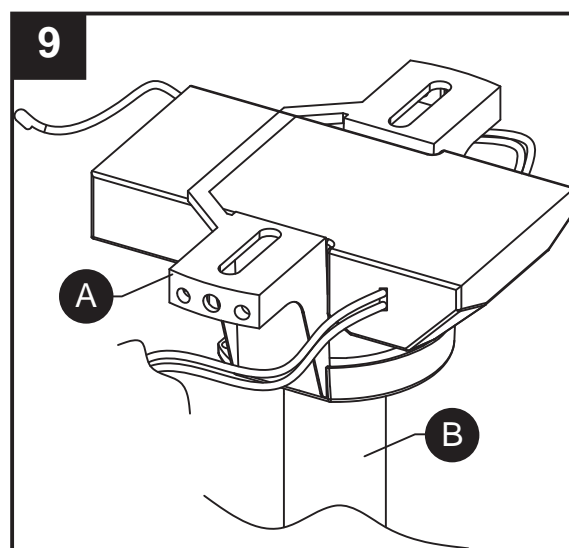
Retirez le couvercle du logement de la pile sur la télécommande. Faites glisser les interrupteurs DIP vers le haut ou vers le bas à l'aide d'un petit tournevis (non fourni). Réglez les interrupteurs DIP du récepteur dans la même position que ceux de la télécommande.

Installez la pile (fournie) et remettez en place le couvercle de la pile retiré plus tôt.

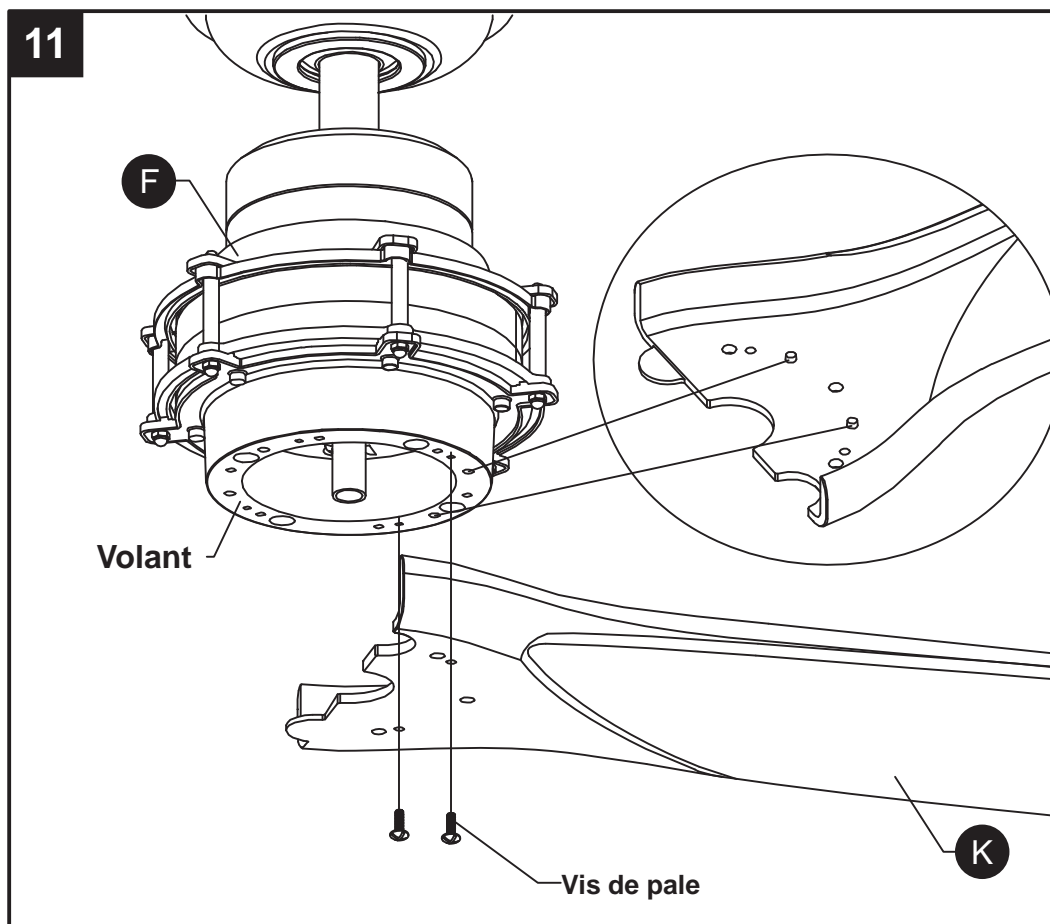
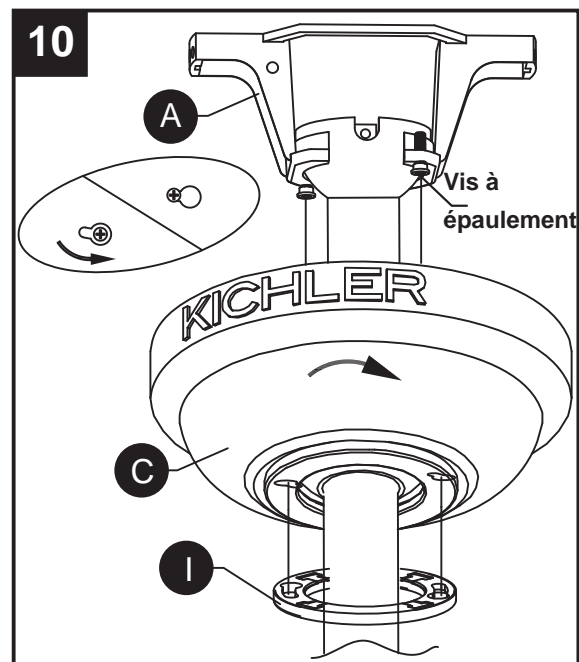
La télécommande est livrée avec un support qui peut être fixé au mur à l'aide des vis fournies.



9. Une fois le câblage réalisé, insérez le récepteur distant câblé entre le support de suspension (A) et le sommet de la boule de suspension (B) en plaçant la partie plate du récepteur face au plafond. Tournez les fils vers le haut et poussez-les délicatement dans la boîte de sortie, en plaçant les fils blanc et vert d'un côté de la boîte et le fil noir de l'autre côté.

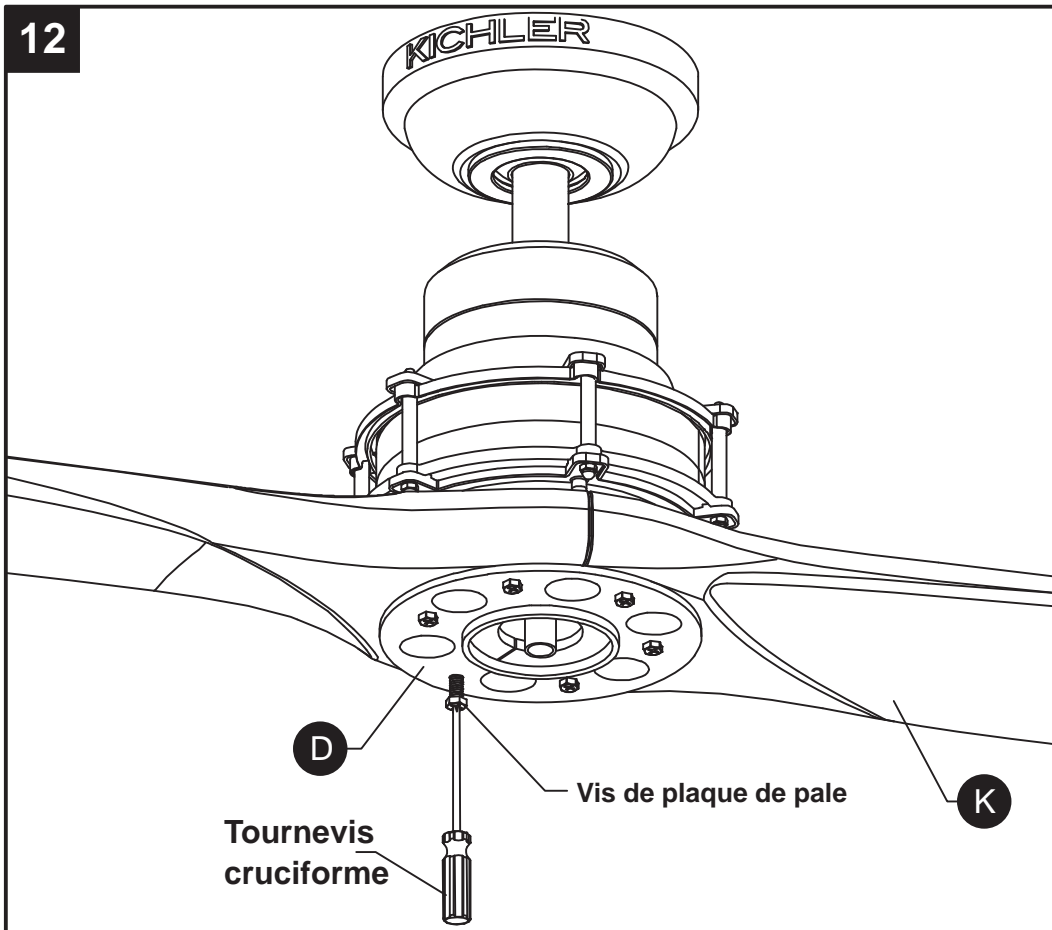


10. Desserrez les deux vis à épaulement sans totalement retirer le support de suspension (A). Assemblez le pavillon (C) en faisant tourner les fentes en trou de serrure du pavillon sur les vis à épaulement du support de suspension (A). Serrez les vis à épaulement. Fixez fermement le cache-trou du pavillon (I) en le verrouillant par rotation de ses fentes en trou de serrure sur les vis à épaulement du support de suspension (A).

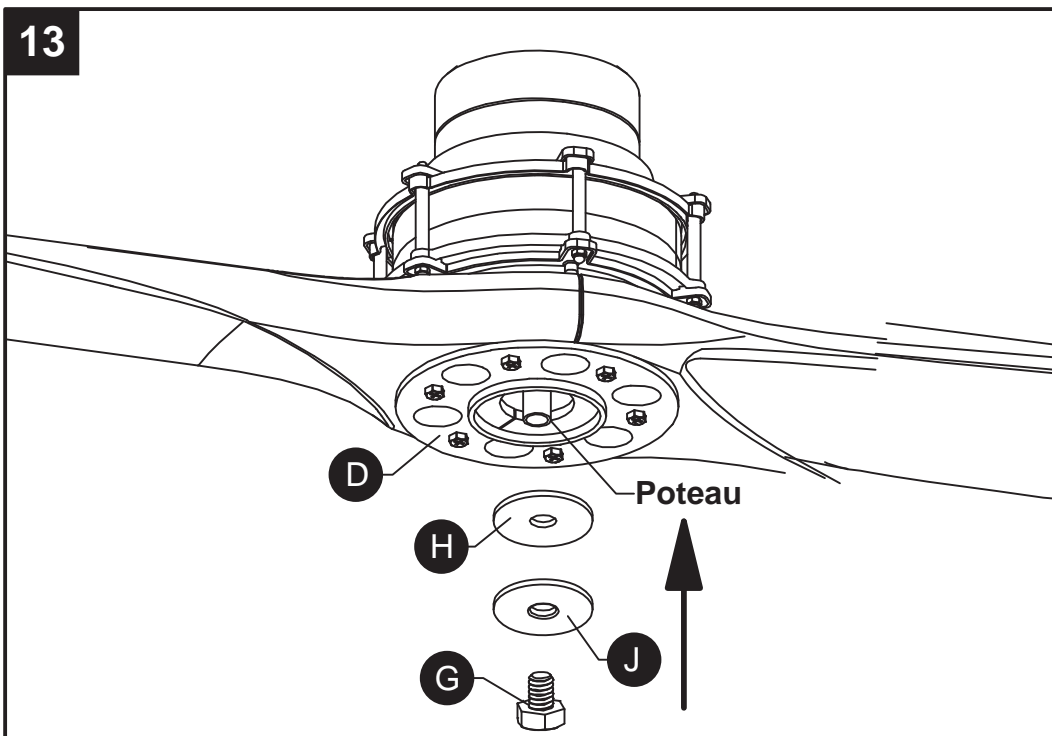


11. Soulevez la pale (K) jusqu'au volant situé sur l'ensemble moteur (F). Alignez le trou central de la pale (K) avec le trou du volant marqué d'un point rouge. Montez les deux protubérances de la pale (K) dans les trous du volant. Installez les vis de la pale dans les deux petits trous de la pale (K). Serrez toutes les vis.

Répétez l'opération pour le pale restante.



12. Soulevez la plaque de pale (D) jusqu'aux pales assemblées (K) et fixez avec les vis de plaque de pale à l'aide d'un tournevis cruciforme (non inclus).



13. Soulevez la rondelle en caoutchouc (H) et la rondelle métallique (J) sur le poteau qui se trouve au centre de la plaque de pale et fixez à l'aide du fleuron (G).

## OPERATION

Retirez la porte du compartiment de la pile de la télécommande, introduisez la pile (fournie) à l'intérieur et remettez la porte en place. En cas de non-utilisation prolongée, retirez la pile pour éviter d'endommager l'émetteur.

Réglage du ventilateur :

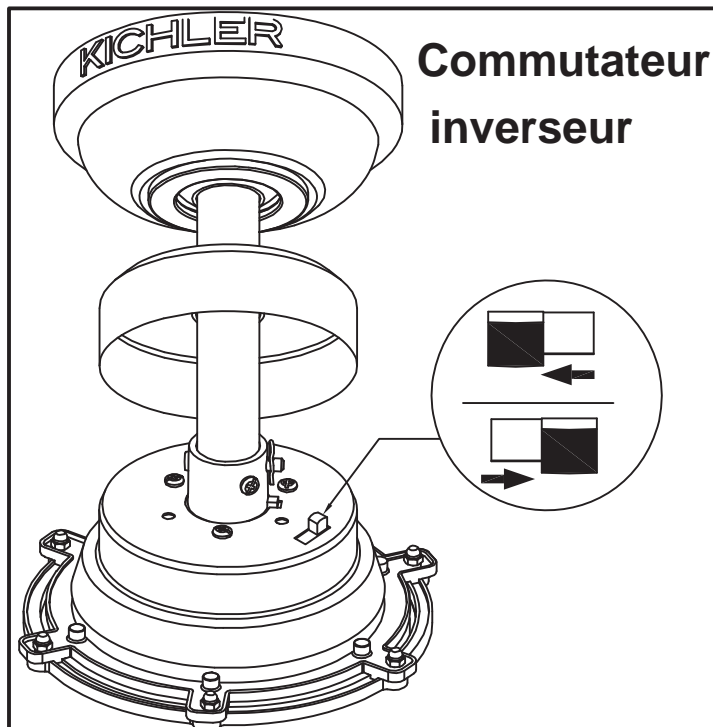
0	vitesse lente
00	vitesse moyenne
000	vitesse rapide
0	Pour arrêter le ventilateur

Cette télécommande possède une fonction de mémorisation. La télécommande sauvegarde la vitesse du ventilateur lorsque le ventilateur est éteint. Lorsque le ventilateur est rallumé, il commence au réglage le plus récent.

Utilisez le commutateur inverseur pour optimiser votre ventilateur selon la saison.

Remarque : attendre que le ventilateur soit arrêté avant d'inverser le commutateur.

- Par temps chaud, faire tourner le ventilateur dans le sens anti-horaire pour créer un courant d'air descendant, qui rafraîchira la pièce.
- Par temps frais, faire tourner le ventilateur dans le sens horaire pour créer un courant d'air ascendant qui brassera l'air chaud stagnant près du plafond pour le répartir dans la pièce.



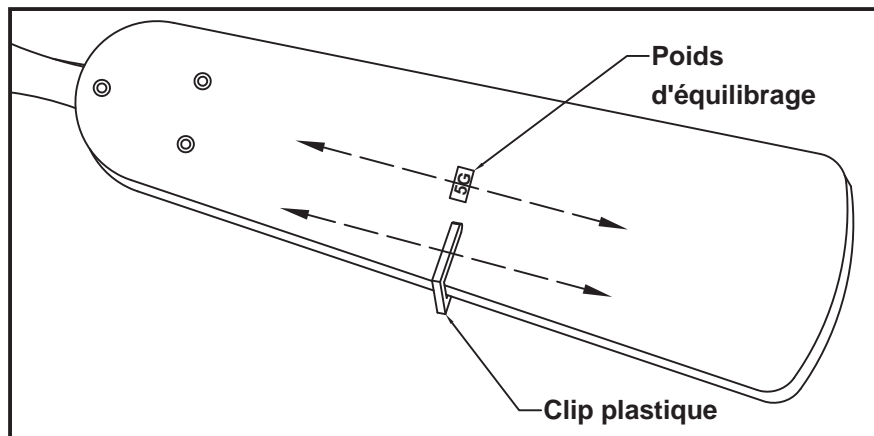
## ÉTAPES POUR ÉQUILIBRER LE VENTILATEUR DE PLAFOND

- Serrez les vis sur le support de fixation, la boîte de sortie, la tige, entre les pales du ventilateur et les supports de pales, et entre les supports de pales et le logement du moteur.
- Mesurez la distance entre l'extrémité de chaque pale et le plafond. Toutes les pales doivent se trouver à la même distance par rapport au plafond. Ajustez tout support de pale penché en appuyant légèrement sur les supports ou en les remontant doucement, jusqu'à ce que les pales soient toutes à égale distance du plafond.

Si l'oscillation persiste, vous aurez peut-être besoin d'un kit d'équilibrage de pales pour stabiliser le ventilateur de plafond. Un kit d'équilibrage de pales consiste en un clip en plastique et 2 poids d'équilibrage.

Déterminez la pale qui a besoin d'être équilibrée par essais et erreurs.

1. Placez un morceau de ruban de masquage numéroté sur chaque pale pour les repérer facilement.
2. Une pale après l'autre, attachez l'attache rainurée en plastique au centre du bord de la pale et mettez le ventilateur en marche. Observez quelle pale porte le clip lorsque le ventilateur oscille le moins.
3. Placez le clip plastique sur le bord de la pale, à mi-chemin entre le support de pale et l'extrémité de la pale. Mettez le ventilateur en marche et voyez s'il y a une amélioration.
4. Si vous ne voyez aucune amélioration, arrêtez à nouveau le ventilateur. Faites glisser le clip le long de la pale pour localiser la source de l'instabilité.
5. Une fois que vous aurez trouvé la pale fautive, placez un poids d'équilibrage sur sa ligne médiane. Le poids doit être parallèle au clip.



## AVERTISSEMENT DE LA FCC

---

Cet appareil est conforme au chapitre 15 des règlements de la FCC. La mise en œuvre est soumise aux deux conditions suivantes :

- (1) Cet appareil ne provoque pas de brouillage nuisible, et
- (2) Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, notamment l'interférence qui pourrait provoquer un fonctionnement indésirable.

Tous changements ou modifications non expressément approuvés par l'autorité responsable de l'homologation annuleraient l'autorisation d'utiliser l'équipement accordée à l'utilisateur.

**REMARQUE :** Cet équipement a été testé et jugé conforme aux limites admises pour un dispositif numérique de classe B, relevant du chapitre 15 du règlement de la FCC. Ces limites sont destinées à fournir une protection raisonnable contre les interférences nocives dans le cadre d'une installation domestique. Cet équipement génère, utilise et peut irradier des ondes de radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut produire des interférences nocives pour les radiocommunications. Cependant, il est impossible de garantir l'absence d'interférence dans une installation particulière. Si cet équipement produit des interférences gênantes pour la réception radio ou télévisée, ce qui peut être déterminé en allumant et en éteignant l'appareil, l'utilisateur est encouragé à corriger l'interférence en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes.

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Augmentez la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Raccordez l'appareil à une sortie située sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est connecté.
- Consulter le revendeur ou un technicien radio/télé d'expérience.

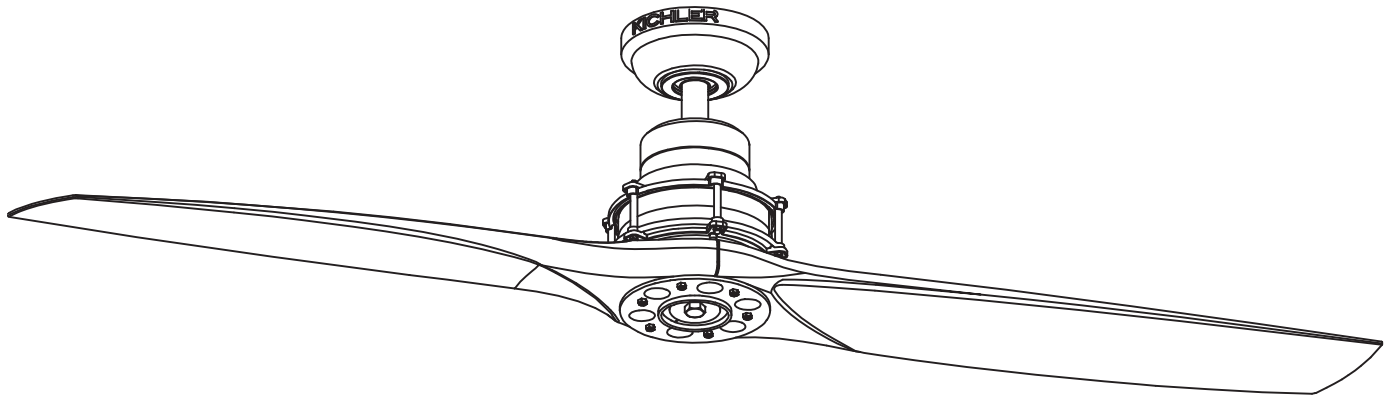
## ENTRETIEN

---

Au moins deux fois par an, resserrez toutes les vis et abaissez le pavillon pour contrôler les vis du support de fixation et l'assemblage de la tige. Nettoyez le corps du ventilateur uniquement à l'aide d'une brosse douce ou d'un chiffon non pelucheux pour éviter d'érafler le fini. Nettoyez les pales à l'aide d'un chiffon non pelucheux. Coupez l'alimentation électrique principale avant toute opération d'entretien. N'utilisez ni eau ni chiffon mouillé pour nettoyer le ventilateur.

## VENTILADOR DE TECHO

MODELO #35152

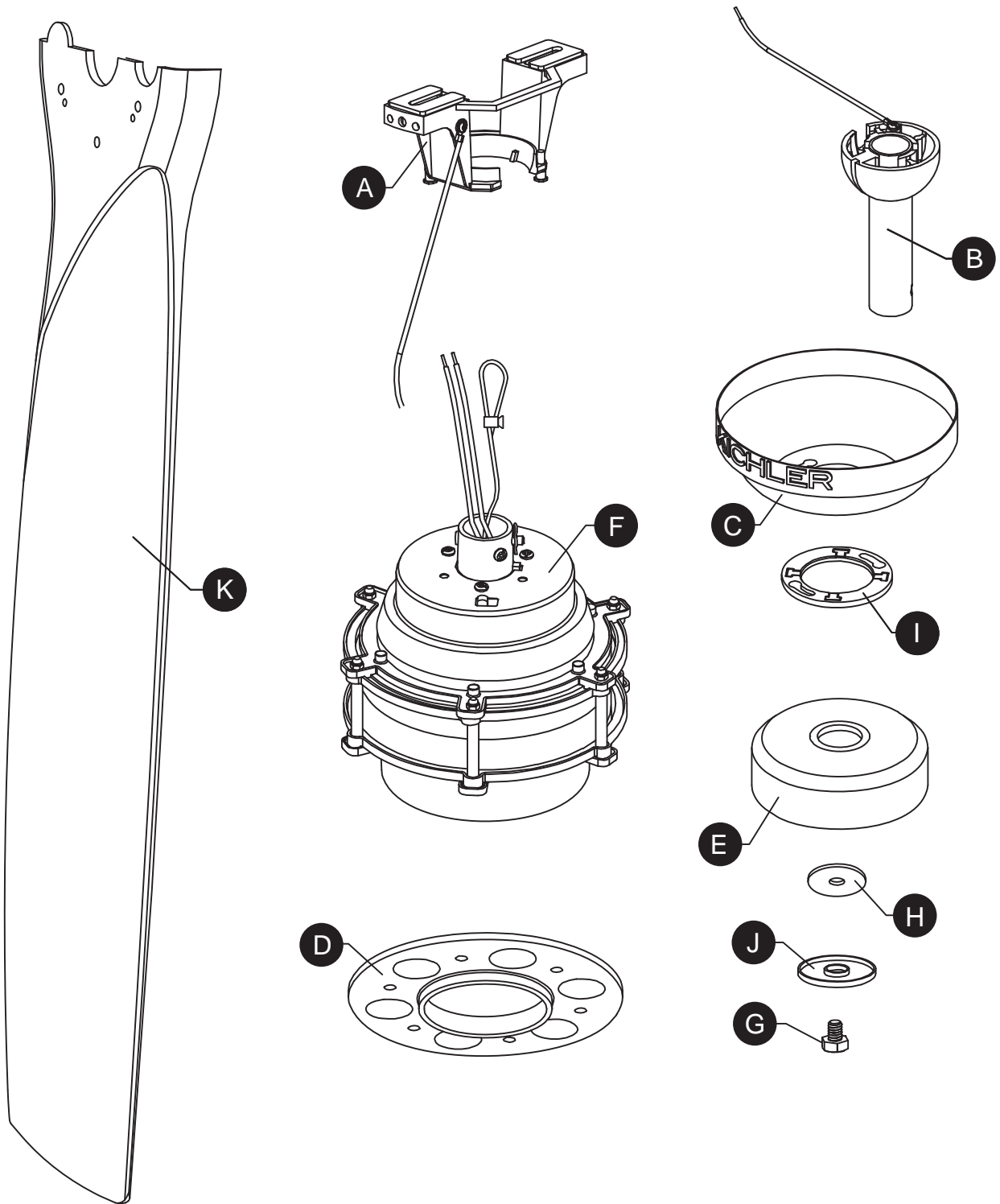


ADJUNTE SU RECIBO AQUÍ

Número de serie \_\_\_\_\_ Fecha de compra \_\_\_\_\_



**¿Preguntas, problemas, piezas faltantes?** Antes de devolverlo a la tienda, llame a nuestro departamento de servicio al cliente al **1-800-554-6504**, de 8:00 a.m. a 4:30 p.m. hora del Este (EST), de lunes a viernes. [kichler.com/customer-care/contact-us](http://kichler.com/customer-care/contact-us)



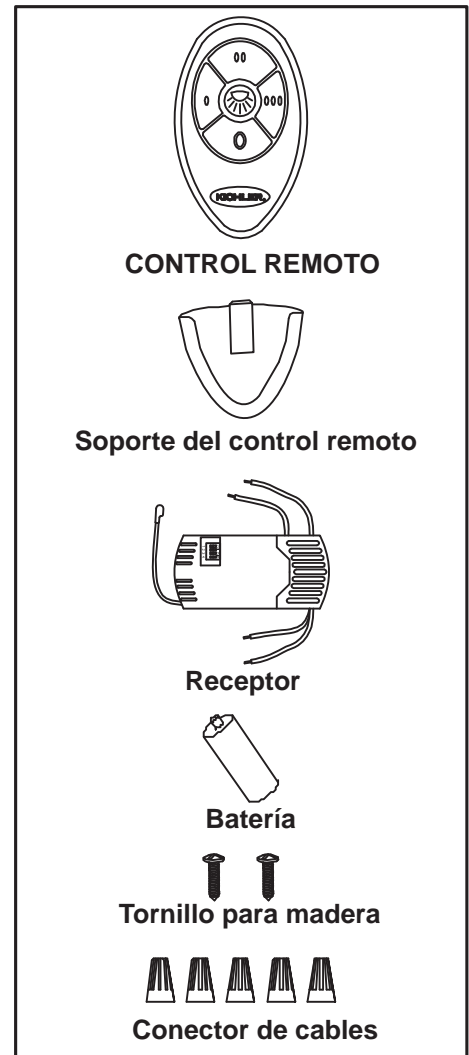
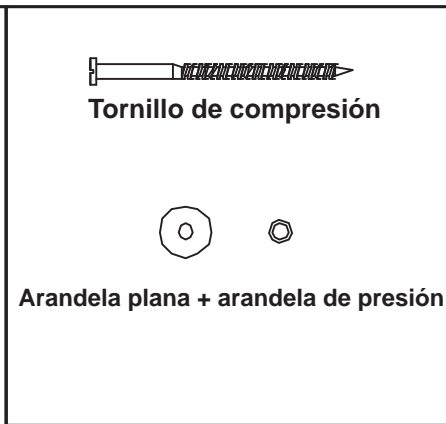
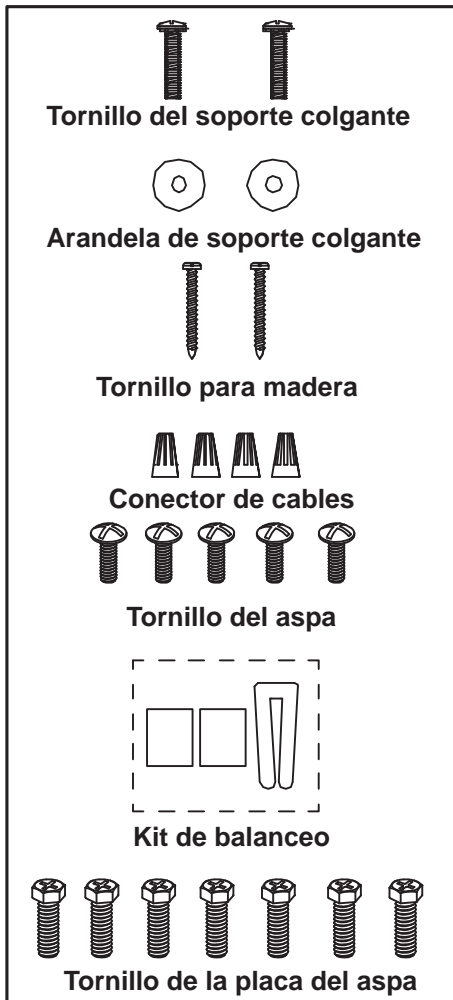
PIEZA	DESCRIPCIÓN	CANT
A	Soporte colgante	1
B	Barra colgante	1
C	Cubierta	1
D	Placa del aspa	1
E	Cubierta del acople del motor	1
F	Motor	1

PIEZA	DESCRIPCIÓN	CANT
G	Remate	1
H	Arandela de caucho	1
I	Tapa del agujero de la cubierta	1
J	Arandela metálica	1
K	Aspa	2



**BOLSA DE MATERIALES**

**CONTROL REMOTO**





## INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

---



### ADVERTENCIA

- **PRECAUCIÓN – RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA –**  
Desconecte la electricidad en el panel principal del interruptor automático o caja principal de fusibles antes de comenzar y durante la instalación.
- **ADVERTENCIA:**  
Este accesorio está destinado a la instalación de acuerdo con el National Electrical Code (NEC) y todas las especificaciones del código local. Si no está familiarizado con los requisitos del código, la instalación se recomienda un electricista certificado.
- **No utilice bombillas de un vataje mayor al especificado en esta lámpara.**
- **Prop. 65 de California**  
**ADVERTENCIA:** Este producto puede exponerlo a productos químicos, incluido el plomo, lo cual es conocido en el Estado de California como causante de cáncer, defectos de nacimiento y otros daños al sistema reproductivo. Para obtener mayor información, visite [www.p65warnings.ca.gov](http://www.p65warnings.ca.gov)

Por favor lea y comprenda la totalidad del manual antes de intentar ensamblar, operar o instalar el producto. Si tiene alguna pregunta respecto al producto, por favor comuníquese con servicio al cliente en 1-800-554-6504, de 8:00 a.m. a 4:30 p.m. tiempo estándar del este (EST).

### ADVERTENCIA:

- **Importante:** Al usar una caja eléctrica existente, cerciórese de que la caja esté fijada con seguridad a la estructura de la edificación, y que pueda sostener el peso total del ventilador. El no hacerlo puede resultar en lesiones graves o la muerte.
- Apague los cortacircuitos y el interruptor de la pared de los cables de alimentación eléctrica del ventilador.  
**Advertencia:** El no desconectar la alimentación eléctrica antes de la instalación puede resultar en lesiones graves o la muerte.
- **Advertencia:** conectar este ventilador a un interruptor de luz (encendido/apagado) puede ocasionar daños al receptor. Este ventilador debe ser cableado para recibir corriente constantemente. El no hacerlo reducirá la vida útil del ventilador de manera significativa.
- No instale el ventilador en un cielo raso que tenga una inclinación de más de 20°.
- **ADVERTENCIA:** para reducir el riesgo de incendio, electrocución o lesiones personales, móntelo en una caja eléctrica marcada como "aceptable para sostener un ventilador de 15.9 k (35 lb) o menos" y utilice los tornillos para el montaje suministrados con la caja eléctrica, y/o apóyelo directamente de la estructura de la edificación. La mayoría de cajas eléctricas utilizadas comúnmente para colgar lámparas no son aceptables para sostener un ventilador y puede ser necesario tener que remplazarlas. Si tiene dudas, consulte a un electricista calificado.
- **Importante:** Cerciórese de que la caja de cableado esté adecuadamente conectada a tierra, o que el cable a tierra (verde) esté presente.

## ADVERTENCIA (continuación)

- Asegúrese de que el sitio para la instalación que elija permita un mínimo de 2.13 m (7 pies) desde el piso hasta los extremos de las aspas.
- Para reducir el riesgo de incendios o descargas eléctricas, no use este ventilador con dispositivos de velocidad para ventiladores de estado sólido ni con un control de velocidad variable.

## PRECAUCIÓN

- Lea y comprenda por completo todas las instrucciones e ilustraciones antes de proceder con el ensamblaje e instalación de esta lámpara.
- Si tiene alguna duda sobre cómo instalar esta lámpara, o si la lámpara no funciona completamente, por favor contacte a un contratista eléctrico calificado y autorizado.
- Se deben utilizar todas las partes como se indica en estas instrucciones. No sustituya ninguna parte, no omita ninguna parte ni utilice partes que estén desgastadas o dañadas. El no obedecer esta instrucción podría invalidar la homologación UL, la certificación C.S.A. y/o la homologación ETL de esta lámpara.
- Esta lámpara está destinada para su instalación de acuerdo con el Código Nacional Eléctrico (NEC) y todas las especificaciones de todos los códigos locales.
- Esta lámpara es únicamente para uso en interiores.

## PREPARACIÓN

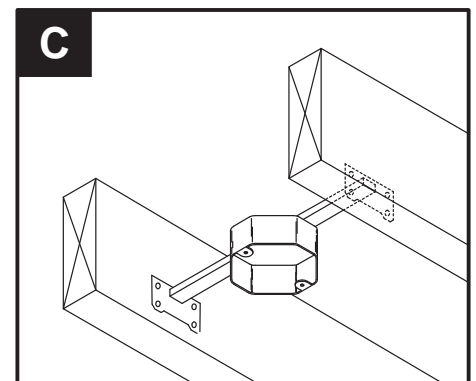
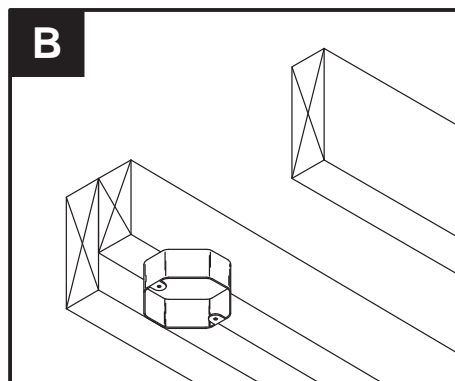
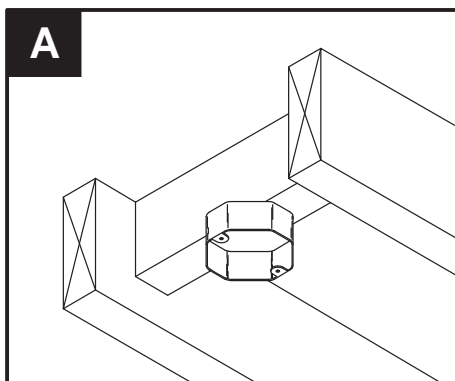
Antes de comenzar a ensamblar el producto, asegúrese de que todas las partes estén disponibles. Compare las partes con la lista de contenido del empaque y la lista de contenido de aditamentos para el ensamblaje. Si alguna pieza falta o está dañada, no intente ensamblar el producto.

**Tiempo estimado de ensamblaje: 30 minutos a 1 hora.**

Herramientas necesarias para el ensamblaje (no se incluyen): Destornillador Phillips, destornillador de cabeza plana, pinzas pelacables, cinta aislante, escalera, gafas de seguridad.

## INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE

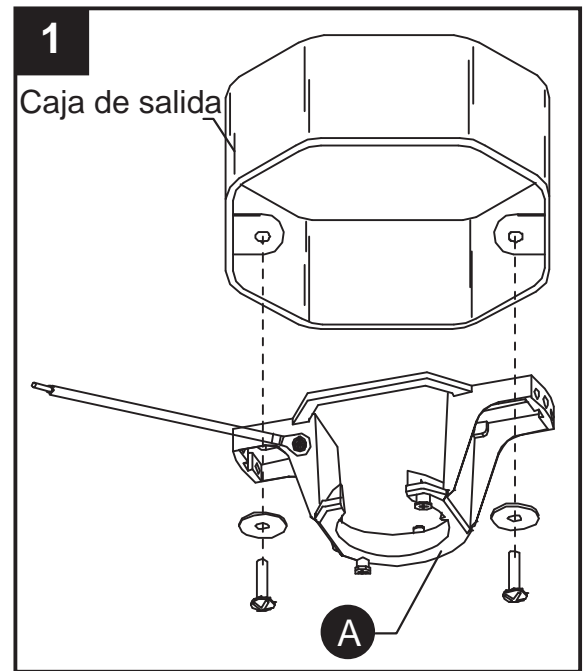
- **ADVERTENCIA:** para reducir el riesgo de incendio, electrocución o lesiones personales, móntelo en una caja eléctrica marcada como "aceptable para sostener un ventilador de 15.9 k (35 lb) o menos" y utilice los tornillos para el montaje suministrados con la caja eléctrica, y/o apóyelo directamente de la estructura de la edificación. La mayoría de cajas eléctricas utilizadas comúnmente para colgar lámparas no son aceptables para sostener un ventilador y puede ser necesario tener que remplazarlas. Si tiene dudas al respecto, consulte a un electricista calificado.
- **Advertencia:** riesgo de incendio, electrocución o lesiones personales. Los ventiladores de techo pueden colgarse directamente de un elemento del marco estructural de una edificación (ver ejemplos en las ilustraciones A y B), o pueden montarse en una caja eléctrica marcada como aceptable para sostener un ventilador de 31.8 k (70 lb) a 15.9 k (35 lb) (ver ejemplo en la ilustración C).



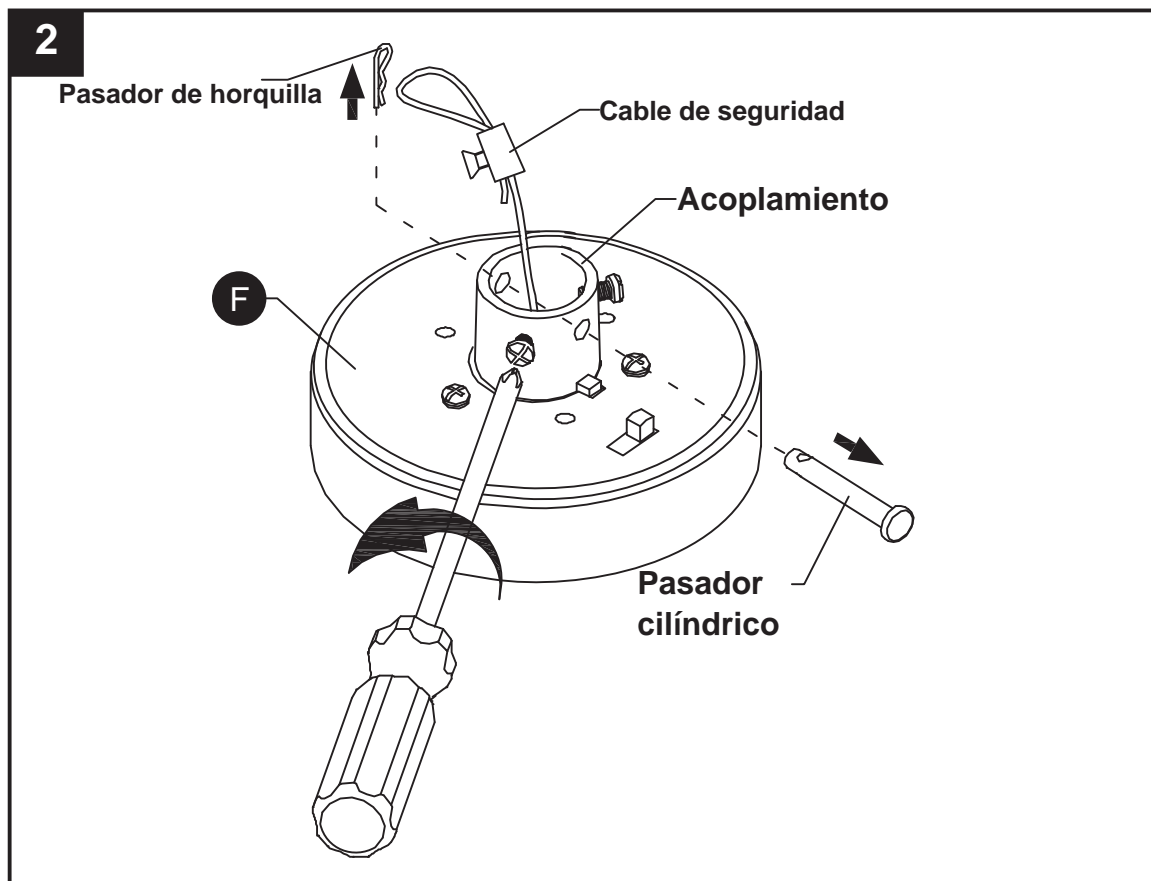
## INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE

1. Asegure el soporte colgante (A) a la caja eléctrica del techo, utilizando los tornillos y las arandelas del soporte colgante.

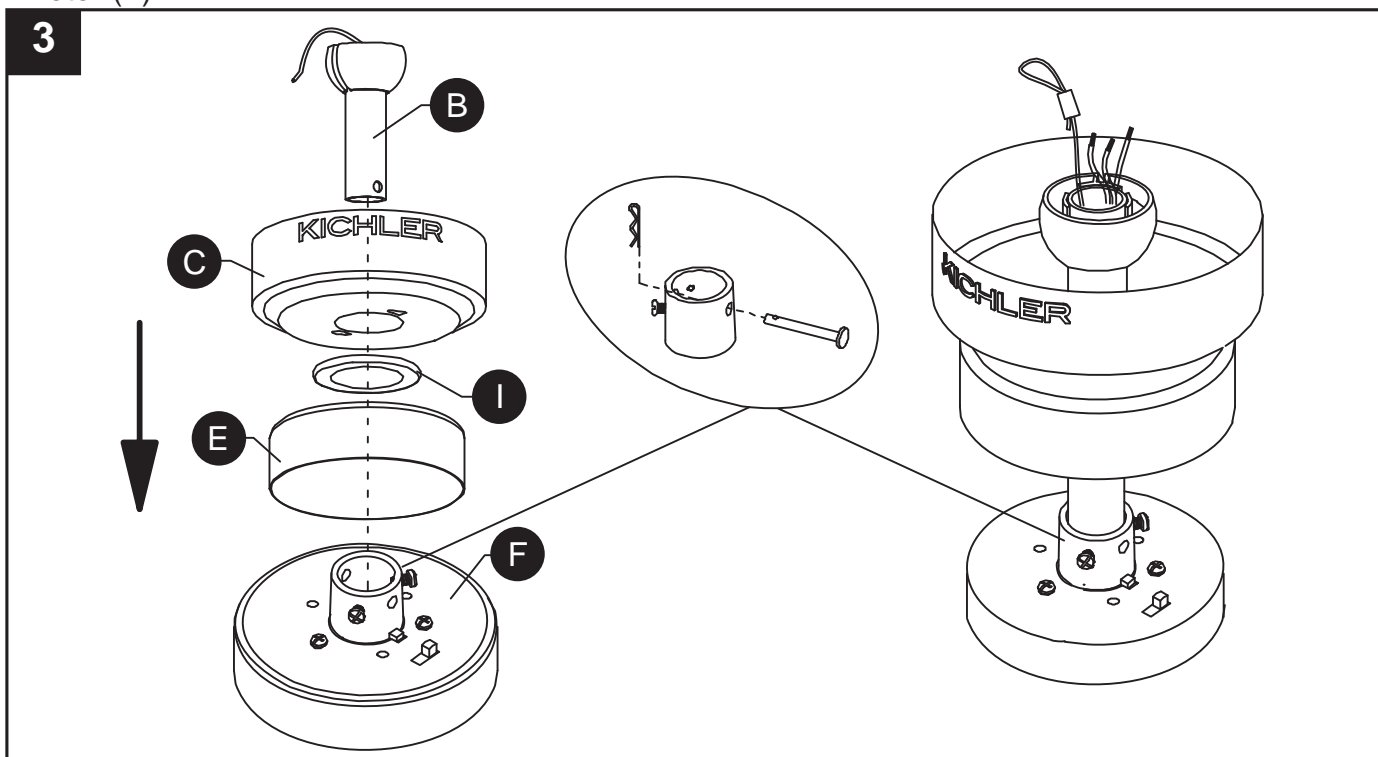
Importante: Si está fijando el ventilador en un techo inclinado, cerciórese de que la parte abierta del soporte colgante esté de cara al techo. No instale el ventilador en un cielo raso que tenga una inclinación de más de 20°.



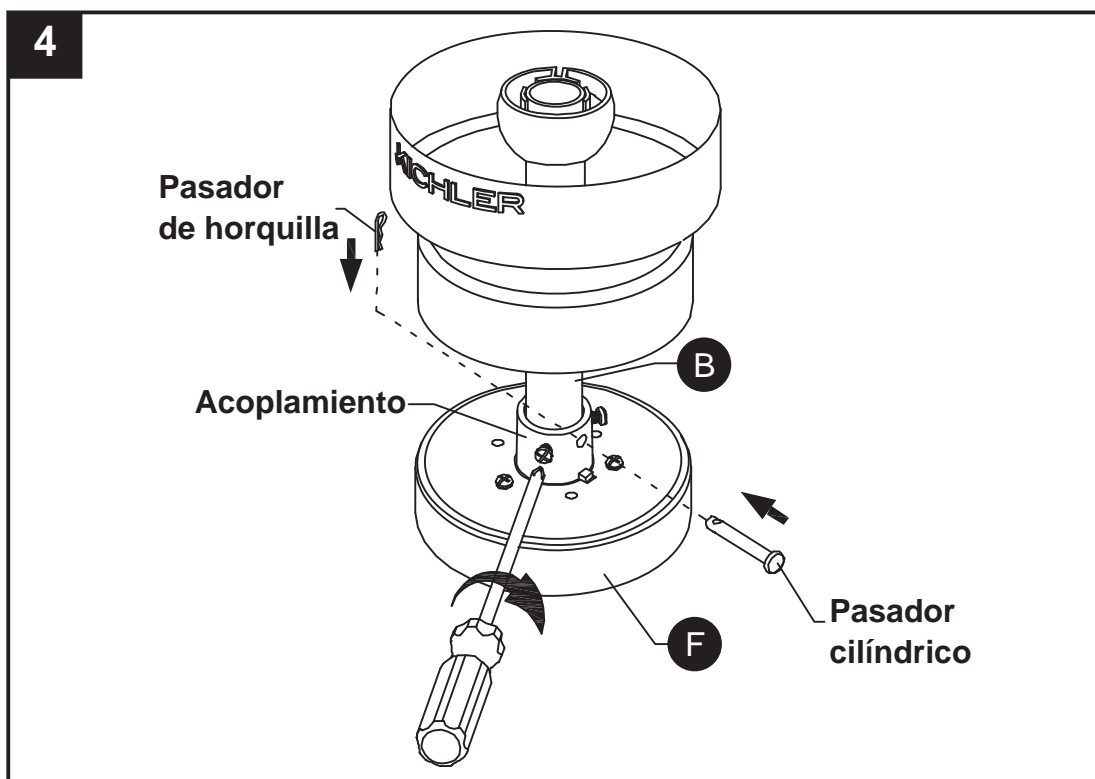
2. Afloje los tornillos fijadores del acople que se encuentra en la parte superior del conjunto del motor (F). Luego retire la horquilla y el pasador cilíndrico y guárdelos para usar en un paso subsecuente.



3. Inserte la varilla (B) por la cubierta (C) tapa del agujero de la cubierta (I) y la tapa del acoplamiento del motor (E). Pase los cables desde el conjunto del motor (F) por la varilla (B); después inserte la varilla (B) en el acople que se encuentra en la parte superior del conjunto del motor (F).

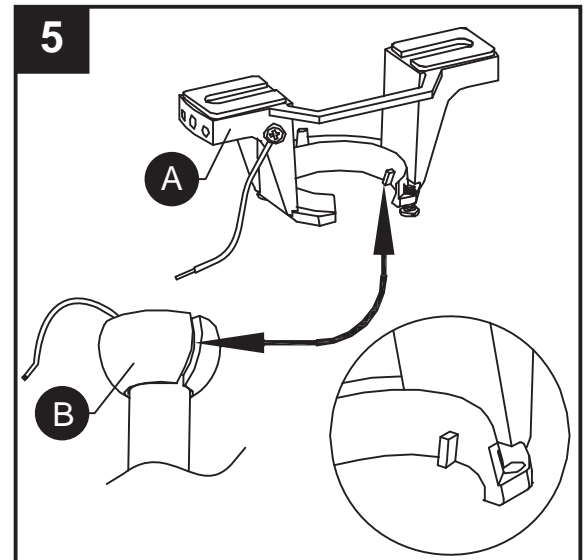


4. Pase el pasador cilíndrico por la varilla (B) y el acople que se encuentra en el conjunto del motor (F) y fíjelo con la horquilla. Apriete los tornillos fijadores que se encuentran en el acople en el conjunto del motor (F).

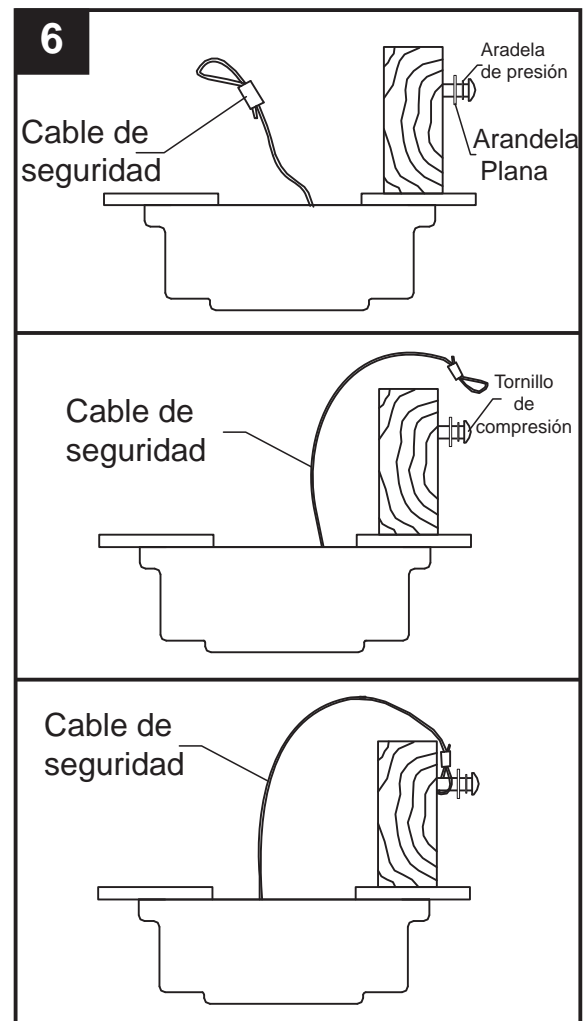


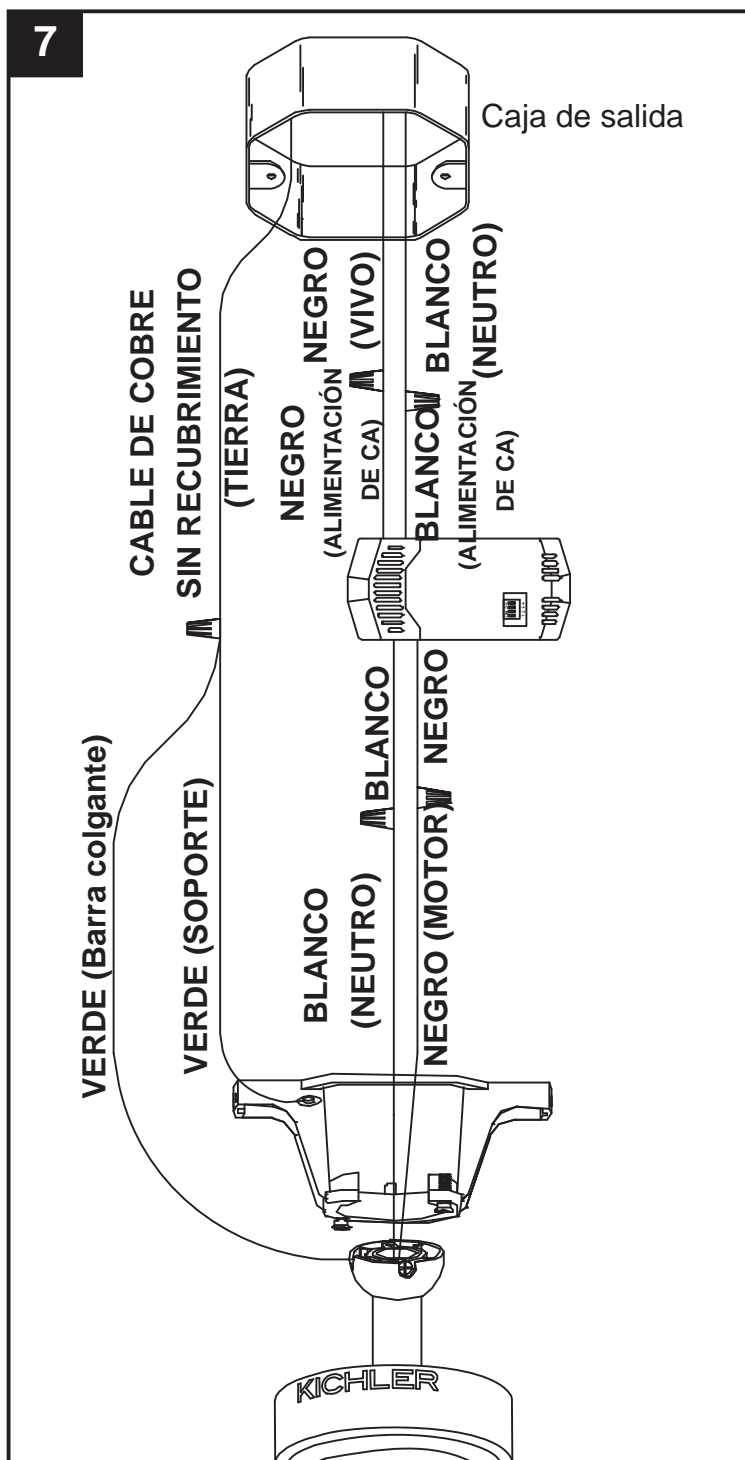
## INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE

5. Levante con cuidado el ventilador y apoye el conjunto de la varilla (B)/rótula colgante sobre el soporte colgante (A). Cerciórese de que la ranura en la rótula esté alineada con la pestaña en el soporte colgante (A).



6. Para la instalación canadiense y para ventiladores en los EE. UU. de más de 15.8 k (35 libras), el cable de seguridad se debe instalar en las vigas de la estructura de la edificación utilizando un tornillo de compresión de 3". Cerciórese de que cuando el cable de seguridad esté totalmente extendido, los cables eléctricos sean más largos que el cable de seguridad, y que no se ejerza fuerza alguna sobre los cables eléctricos.





7. Realice el cableado del ventilador según el diagrama, y conecte firmemente los cables con conectores de cables: envuelva cada conector de cables con cinta aislante (no se incluye) y cerciórese de que no haya cable o filamentos de cable expuestos después de hacer las conexiones.

- Conecte el cable BLANCO del ventilador al cable BLANCO marcado como TO MOTOR N del receptor.
- Conecte el cable NEGRO del ventilador al cable NEGRO marcado como TO MOTOR L del receptor.
- Conecte el cable NEGRO de la caja eléctrica al cable NEGRO marcado como AC IN L del receptor.
- Conecte el cable BLANCO de la caja eléctrica al cable BLANCO marcado como AC IN N del receptor.
- Conecte los cables de TIERRA (VERDE) desde el soporte colgante y la rótula de la varilla, a TIERRA (VERDE o COBRE SIN RECUBRIMIENTO) de la edificación.

## INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE

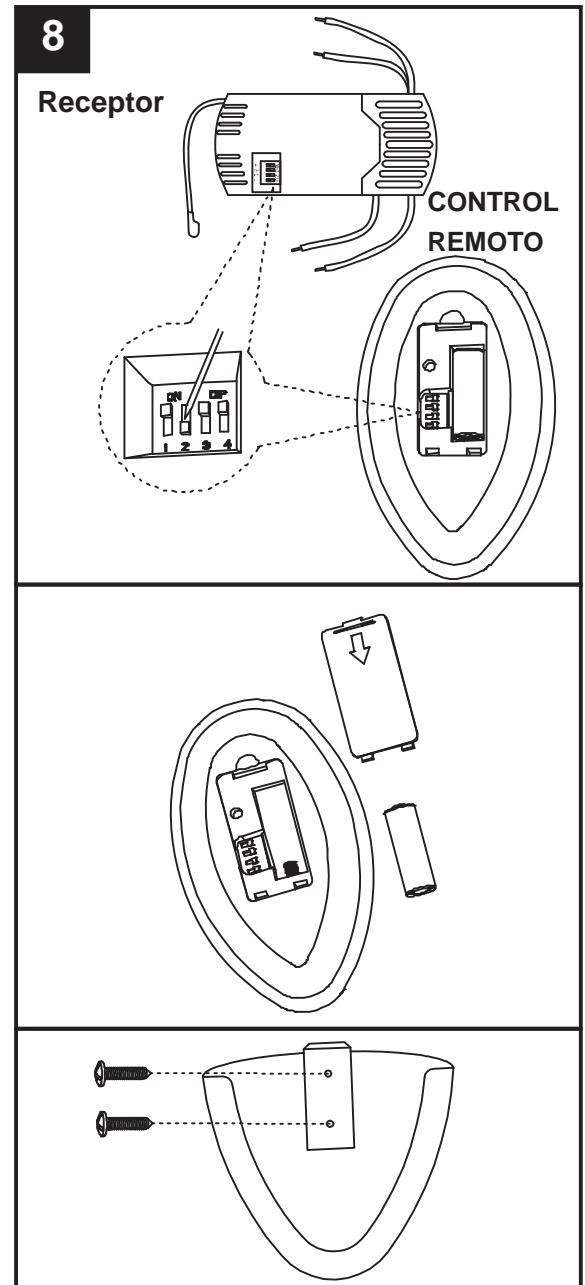
8. Para usar el control remoto, los interruptores dip deben coincidir en el control remoto y en el receptor. Asegúrese de que ambos tengan la misma configuración.

Existen 16 combinaciones de código para configurar el control remoto. Si no utiliza la configuración del interruptor dip hecha por el fabricante, deberá entonces seguir el procedimiento de configuración que se indica a continuación.

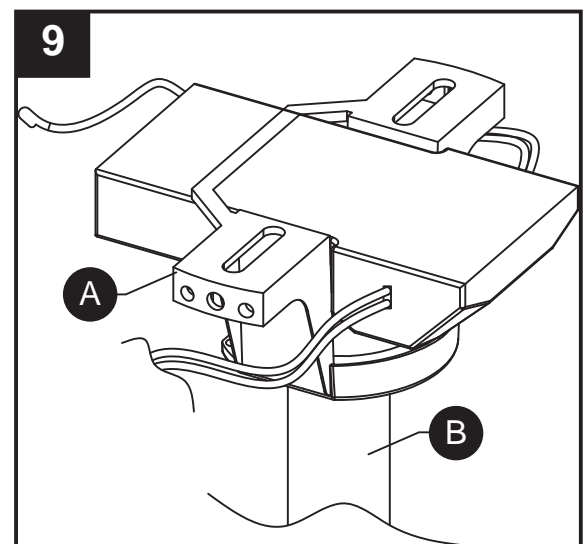
Retire la tapa de la batería del control remoto. Deslice los interruptores dip hacia arriba o hacia abajo usando un destornillador pequeño (no se incluye). Después haga que la posición de los interruptores dip del receptor coincida con la de los del control remoto.

Instale la batería (incluida) y vuelva a poner la tapa de la batería que retiró anteriormente.

El control remoto viene con un soporte que puede fijarse a la pared con los tornillos que se incluyen.

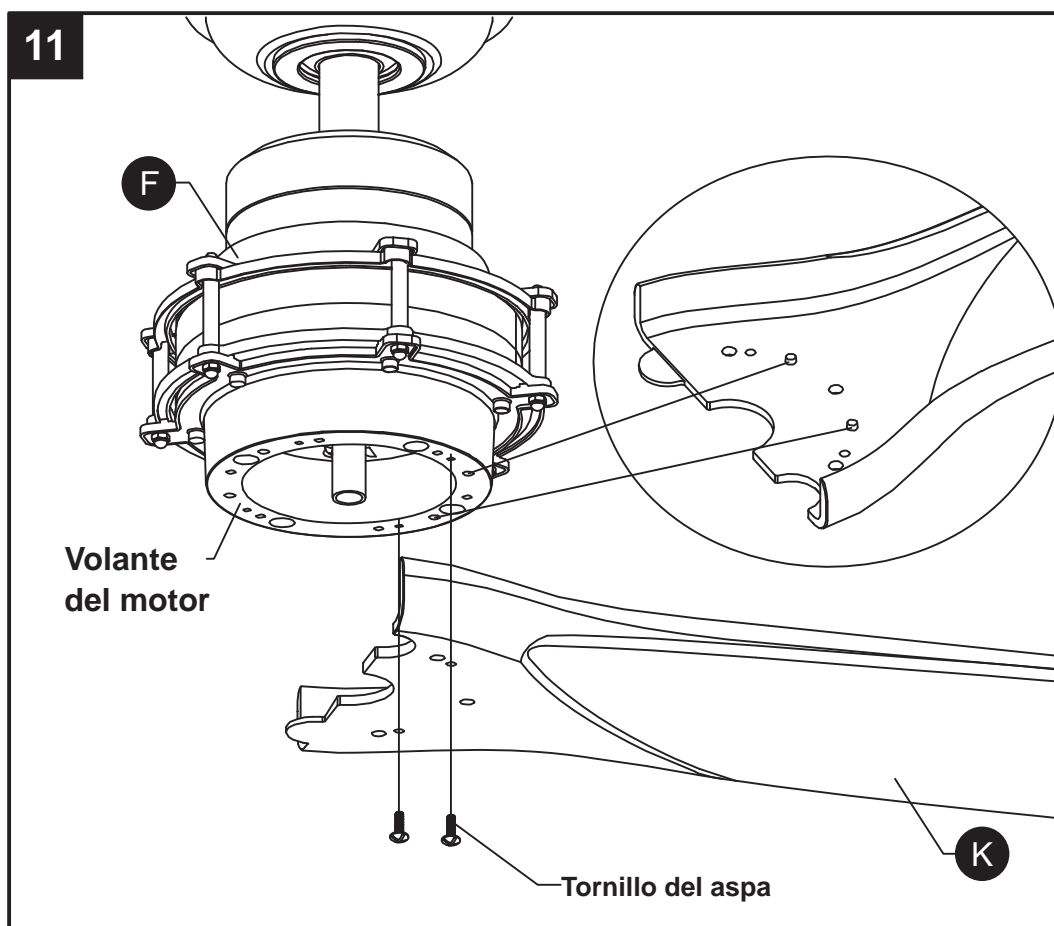
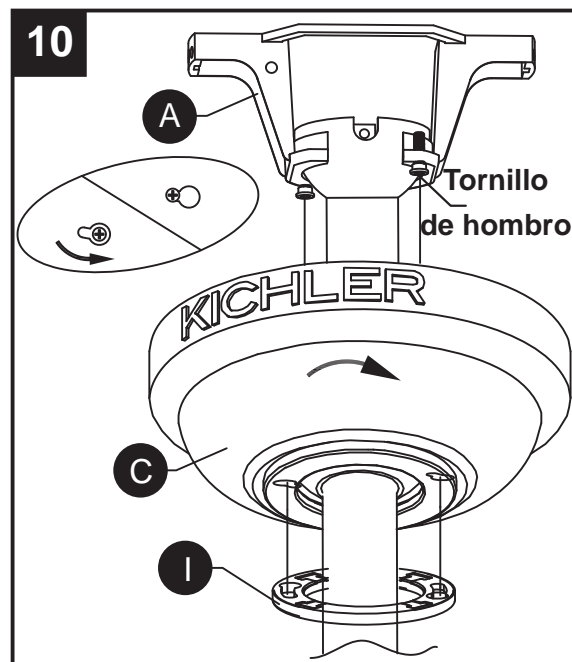


9. Una vez completado el paso del cableado, deslice el receptor remoto cableado entre el soporte colgante (A) y el extremo superior de la rótula de la varilla (B), con la parte plana del receptor orientada hacia el techo. Gire hacia arriba los cables eléctricos y empújelos con cuidado dentro de la caja eléctrica, con los cables blanco y verde a un lado de la caja, y el cable negro hacia el otro lado.



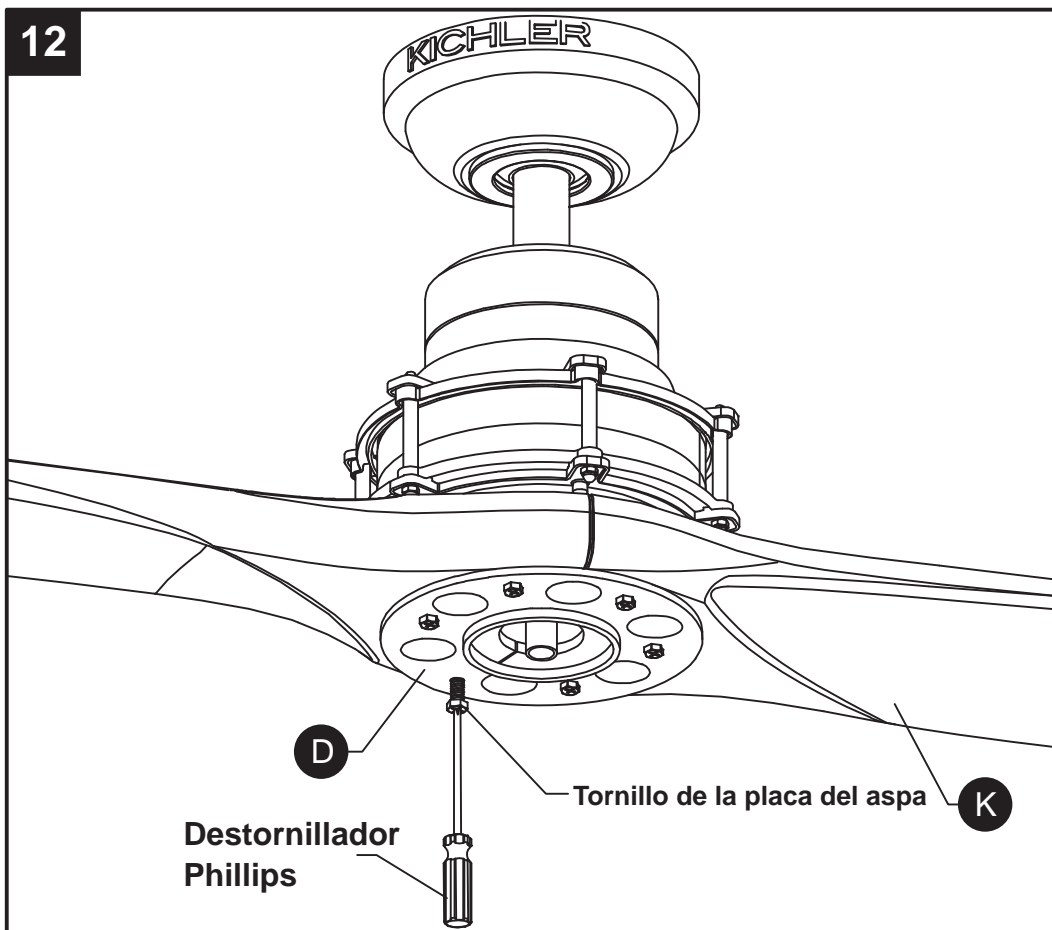


10. Afloje los dos tornillos de hombro sin retirarlos por completo del soporte colgante (A). Ensamble la cubierta (C) rotando la ranura en forma de ojo de cerradura en la cubierta sobre los tornillos de hombro en el soporte colgante (A). Apriete los tornillos de hombro. Fije con firmeza y apriete la tapa del agujero de la cubierta (I) sobre los tornillos de hombro en el soporte colgante (A), usando la función de girar y asegurar (cerradura de la torcedura) de la ranura en forma de ojo de cerradura.

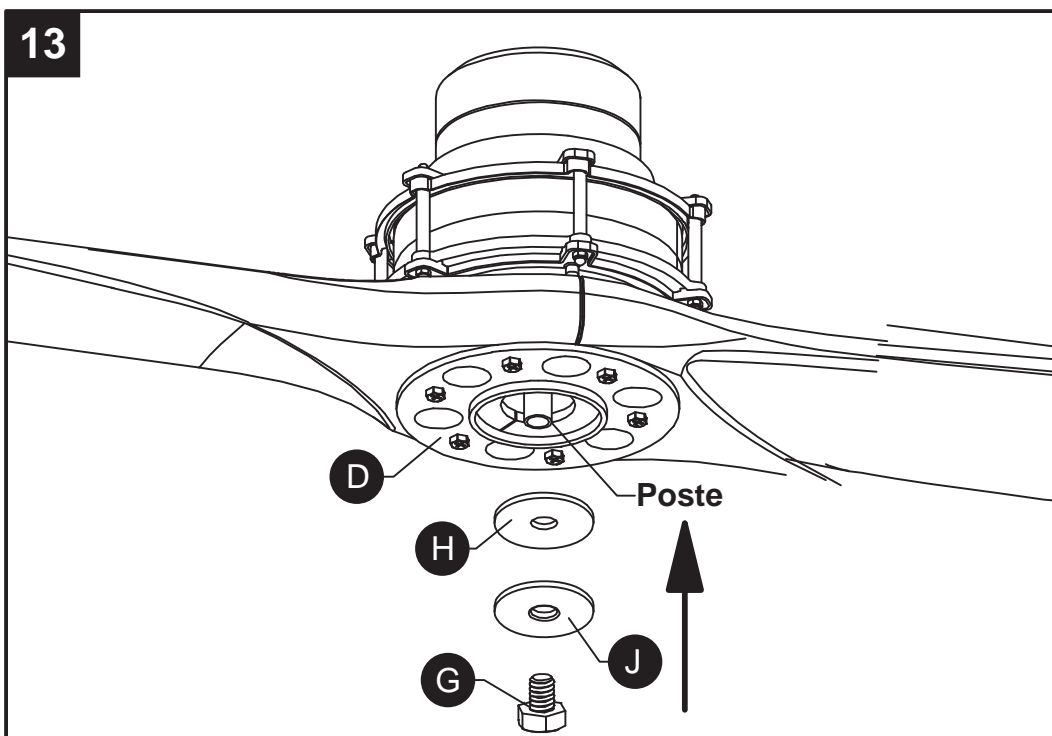


11. Eleve el asa (K) al volante del motor ubicado en el conjunto del motor (F). Alinee el agujero central del asa (K) con el agujero en el volante del motor marcado con un punto rojo. Encaje las dos protuberancias del asa (K) en los agujeros del volante del motor. Instale los tornillos del asa en los dos agujeros pequeños del asa (K). Apriete todos los tornillos.

Repita para la asa restante.



12. Eleve la placa del aspa (D) a las aspas ensambladas (K) y fíjela con los tornillos de la placa del aspa con un destornillador Phillips (no incluido).



13. Eleve la arandela de caucho (H) y la arandela metálica (J) sobre el poste que se encuentra en la mitad de la placa del aspa y fíjela utilizando el remate (G).

## OPERACIÓN

Retire la tapa de la batería, conecte la batería (incluida) con la clavija presionando la batería hacia adentro, y vuelva a poner la tapa de la batería. Si no se va a utilizar por períodos de tiempo extendidos, retire la batería para prevenir daños al transmisor.

Control del ventilador :

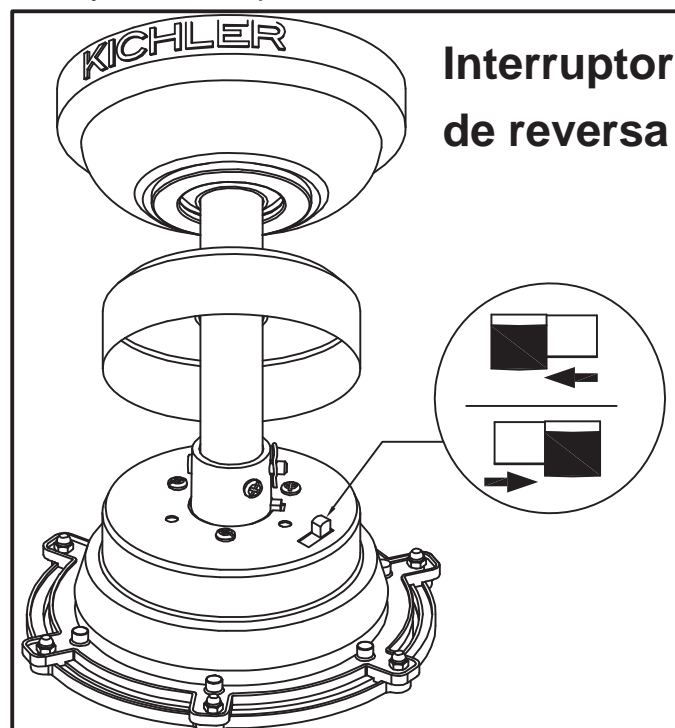
0	Baja velocidad
00	Velocidad media
000	Alta velocidad
0	Para apagar el ventilador

Este control remoto tiene función de memoria. El control remoto guarda la velocidad del ventilador cuando se apaga el ventilador. Cuando el ventilador se vuelve a encender, comienza con la configuración más reciente.

Utilice el interruptor para reversar el ventilador para optimizar el desempeño de su ventilador en la estación.

Nota: Espere a que se detenga por completo el ventilador antes de reversar el interruptor.

- En clima más cálido, el movimiento hacia la izquierda del ventilador dará como resultado un flujo de aire hacia abajo, generando un efecto de enfriado del aire.
- En clima más fresco, el movimiento hacia la derecha del ventilador dará como resultado un flujo de aire hacia arriba que puede ayudar a desplazar el aire estancado del área del cielo raso.



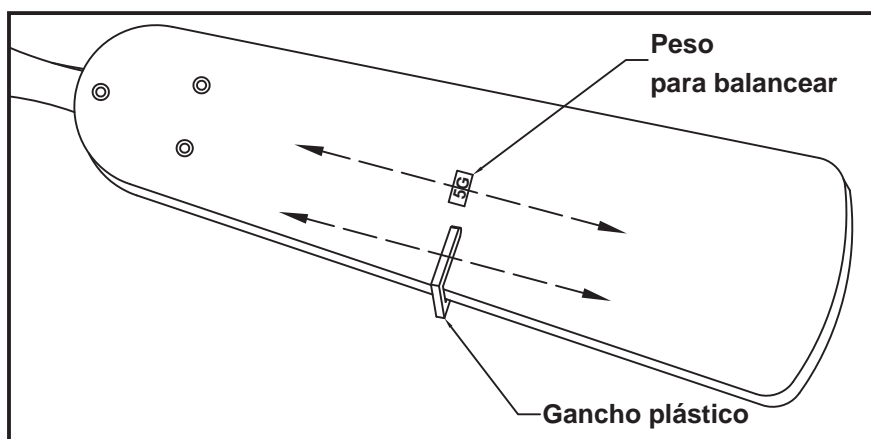
## PASOS PARA BALANCEAR EL VENTILADOR DE TECHO

- Apriete los tornillos del soporte de montaje, de la caja eléctrica, de la barra colgante, de las aspas del ventilador a los soportes de las aspas, y los soportes de las aspas al motor.
- Mida la distancia del extremo de cada aspa al techo. Todas las aspas deben tener la misma distancia vertical desde el techo. Ajuste cualquier soporte de aspa que esté doblado, presionándolo suavemente hacia arriba o hacia abajo, hasta que todas las aspas estén a la misma distancia del techo.

Si el bamboleo continúa, es posible que necesite un kit de balanceo de las aspas para estabilizar el ventilador de techo. Un kit de balanceo de las aspas consiste de un gancho plástico y dos pesas para balanceo.

Determinar cuál es el aspa que requiere ser balanceada es una tarea de ensayo y error.

1. Coloque una pieza numerada de cinta de enmascarar en cada aspa para poder identificar cada aspa.
2. Un aspa a la vez, fije el gancho plástico con ranuras al centro del borde del aspa y encienda el ventilador. Observe cuál es el aspa que tiene el gancho cuando el ventilador de techo se bambolea menos.
3. Coloque el gancho plástico en el borde del aspa, a medio camino entre el soporte del aspa y el extremo de la misma. Encienda el ventilador y fíjese si ha mejorado.
4. Si no ha mejorado, vuelva a apagar el ventilador. Deslice el gancho a lo largo del aspa hasta ubicar la fuente de la inestabilidad.
5. Una vez haya identificado el aspa defectuosa, presione una pesa de balanceo en la línea del centro. La pesa debe ir paralela al gancho.



## ADVERTENCIA DE LA FCC

---

Este dispositivo cumple con el Apartado 15 de las Normas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones:

- (1) Este dispositivo no puede causar interferencia perjudicial y
- (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencia que pueda causar funcionamiento no deseado.

Los cambios o modificaciones que no hayan sido aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento pueden anular la facultad del usuario para operar el equipo.

**NOTA:** Este equipo ha sido probado y se demostró que cumple con los límites para un dispositivo digital de clase B, conforme al Apartado 15 de las normas de la FCC. Estos límites se han diseñado para brindar una protección razonable contra la interferencia perjudicial en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia perjudicial en las comunicaciones de radio. Sin embargo, no existe garantía alguna de que no ocurrirá interferencia en una instalación en particular. En caso de que este equipo cause interferencia perjudicial en la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse apagando y volviendo a encender el equipo, se sugiere al usuario tratar de corregir la interferencia mediante una o más de las medidas siguientes:

- Redirija o ubique en otro sitio la antena receptora,
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor,
- Conecte el equipo a un tomacorriente en un circuito diferente de aquél al cual está conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico de radio / TV experimentado para obtener ayuda.

## CUIDADO Y MANTENIMIENTO

---

Por lo menos dos veces al año, apriete todos los tornillos y baje la cubierta para revisar los tornillos del soporte de montaje y de la barra colgante. Limpie la carcasa del ventilador solamente con un cepillo suave o un paño libre de pelusas para evitar rayar el acabado. Limpie las aspas con un paño libre de pelusas. Apague la alimentación eléctrica principal antes de iniciar cualquier mantenimiento. No use agua o un paño mojado para limpiar el ventilador de techo.